No. 48-Vol.-LIII

FRIDAY,
16TH DECEMBER, 1955

Registered at the GPO, as a Newspaper

Price 6d.

22 DEC 1955 A O P O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O N O

Founded by Mahaima Gandhi in 1903



A wise explorer wrote once that he had never been seriously threatened in his journey by tigers and snakes but he had been nearly finished off by insects. It seems more heroic to face tigers but we need the courage every day to survive the insects.

-Evelyn Francis.

God will not seek thy race,

Nor will He seek thy

birth;

Alone He will demand

of thee,

"What hast thou done

on carth?"

—A Persian Saying.

Teach us, good Lord, to
scree Thee as thou
deservest;
To give and not to
count the cost;
To fight and not to heed
the wounds; to toil and
not to seek for rest;
To labour and not to
ask for any reward
save that
Of knowing that we do
Thy will.
—Ignatius Loyola.

"IF"

(With apologies to Rudyard Kipling)

If you can sense the One in all creation, And see the God in every brother's face Without respect of creed, or race or nation; If you can feel at home in every place; If you can love your country with devotion And yet love all the other countries too: If you have freed yourself from class emotion And understand the other's point of view; If you can sense in every beast a brother, And see God blossoming in every flower; If by no thought or word you hurt another. And fill with noble deed the fleeting hour; If all your thoughts, and words, and acts are holy. And everything from highest motives done, And all your work is based on service only, You're very near to the Divine, my son

-K. Browning, M.A.

Today, of all days, the joy of giving is uppermost in every heart. The best thing to give to your enemy is forgiveness; to an opponent, tolerance; to a friend, your heart; to your child, a good example; to your father, deference; to your mother, conduct that will make her proud of you; to yourself, respect; to all men, charity; and to your loved ones?

Surely a NEW INDIA PROTECTION POLICY. the best of all Gifts.

THE PLEASURE OF GIVING IS YOURS, AND THAT OF SERVING YOU IS OURS.

Che

New India Assurance

Company Limited

Principal Controlling Officers: Rustomjee (Pty.) Ltd.

140, Queen Street, DURBAN. NATAL.

NEW NYLON SAREE MATERIALS

-JUST ARRIVED-

Gold Striped Fancy Nylons 48" Spotted Georgettes 45" 4/6 yd. Two Tone and Rainbow Georgettes 45" All Shades 4/11 yd. Bordered Georgettes All Shades 45" 3/11 yd. Embessed Georgettes 45" 5/11 vd. Coloured Georgettes 45" 3/11v4

Real Benares and Jari Gold Georgette 12/6 yd. Sarees and Borders. Big range in stock.

> Georgette Jarl Work Sarees All colours. £4.10-0

> Georgette Sarees Cotton Embroldery £3/15/9

> > CHILDREN'S SCHOOL WEAR

Boys Shirts, Knickers, Blazers, Vests, Socks. Girls Gym Blouses etc. At Reduced Prices.

CHAMPALS! **BLOUSES**

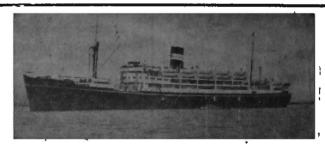
Plastic Fancy Tops with Heel Printed Georgette and Bemberg 18/6 pair Size 1 to 7 Skippers. Huge range now at clearing Also Leather 8/6 & 10/6 pah

Write For Samples: (Not for Rhodesia)

JAYBEE SILK HO

39 MARKET STREET.

JOHANNESBURG.



B. i. S. N. Co. Ltd.

S.S. Karanja due 30th Dec. 1955 Sailing 4th Jan. 1956. S.S. Kampala due 28th Jan. Sailing 2nd Feb. 1956. For Bombay via Karachi.

Passengers must conform with the Cholera Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

FARES: DURBAN TO BOMBAY

First Class single without food £83-10-0 Second " 55-0-0 Third Class Bunk 28-10-0

Muslim Special Food £11-10-0 Ordinary Food £4-17-6 Hindu Special Food £10-3-0 Ordinary Food £4-5-6

Bookings for 1st, 2nd, 3rd can be effected by communication with us by telegram or letters,

For further particulars apply to-

SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD. 390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN.

Tel. Add. "KARAMAT."

INDIAN OPINION

FRIDAY, 16TH DECEMBER, 1955

What Liberalism Will Solve

DINHE critics of the liberal faith charge that liberalism leads to decadence; that, for this reason it will never solve South Africa's race problem. For evidence they go back to the history of Europe during the years, when liberalism was in the ascendancy. They point to the rise of capitalism; the way in which industrialisation crushed the worker, almost squeezed all individuality out of him and left him only a cog in a vast machine. They cite the chaos which followed as a result and attribute to it the rise of nationalism as the final effort of Man in Europe to free himself from the corruptions of liberalism.

If the story ended there, these critics would probably have an impressive case. But unfortunately history favouring nobody. European nationalism landed the world in two ghastly wars. If it rises again, it will land the world in a war which will bring an end to civilisation.

Why was mankind punished so terribly in the first and second world wars? The canswer is simple. European nationalism was a revolt against the ideal of individual liberty; it was a rejection of the sacredness of the human personality. It was a repudiation of the very things on which human - The survival depends. human race cannot survive where freedom has been destroyed.

fundamental difference between man and the animals. The inescapable result was catastrophe.

Critics of liberalism in South Africa do not seem to take into account this lesson from recent history. They do not, for this reason, realise that nationalism in this country has placed the Union straight on the road to catastrophe. At the time of Union the races came together. They believed they would be free to pool their resources and build a nation and a civilisation which would be one of the finest creations of the human race in this part of the

That dream has not been realised. The races are farther apart today than they were at the time of Union. There have been ugly and bloody clashes has the nasty habit of between Black and White and between Brown and Hatred and sus-Black. picion between White and White and Black and White are on a scale not known in the history of the Union, Today no group feels safe and secure; no individual either. South Africa has become a tragically divided nation; torn asunder by mistrust, hatred and suspicion. If it were not for our gold and uranium, economic col lapse would by now have overtaken us.

But everywhere the stormclouds are rising, Police in this country are the most heavily-armed in the democratic world dur-That is one ing peacetime. Everywhere

individual liberties are being crushed underfoot and rule by Ministerial decree is the order of the day. All these are the sure and unmistakeable signs of impending disaster. Africa will not escape as long as nationalism rulesfor catastrophe is the inescapable and final consummation of nationalism.

Against this background the real problems which liberalism solves become transparent. Firstly it removes catastrophe from the scene and does not make disaster our destiny. giving all the chance to live and let live it gives all a vested interest in a stable social order.

Secondly, in an mosphere where all work for social stability problems begin to be seen as capable of solution. Men's minds, freed from the grip of fear, dogmatism and prejudice, think more positively. They weigh solutions not in terms of whether or not they advance racial interests but according to whether or not they serve the greatest good for the largest number possible.

In the light of the foregoing it can be said that liberalism promises the individual South African the chance to live and let live where nationalism promises catastrophe. The choice then is not between one way of life and another; it is between destruction and survival. It South Africa wants to destroy herself in a welter of internal strife and conflict and contempt and distrust by the outside world let her follow the Nationalist Party. ' If the White people of South Afri-

ca want the tragedy into which Europe was driven . by nationalism repeated on a smaller scale in South Africa one day, let them follow the Nationalist Party.

Happily for South Africa the Nationalists are not having all things their own way. Black and White in the Liberal Party have refused to be stampeded into disaster. Their example and courage have inspired the thoughtful in the White community to evaluate the African situation afresh. This gives us hope

MR. MANILAL **GANDHI**

MR. MANILAL GANDHI. who for the last three weeks was in the Durban Sanitorium has been discharged yesterday. health however is not completely recovered, but the medical course is complete and is now in need of absolute rest.

for this country. At least it does when a political commentator of the calibre of "Onlooker" can write in the 'Natal Mercury" and say that the liberals "...are the only real hope for the country." Indeed they are. If more people realised this truth quicker, South Africa might be saved all the trouble that lies in store for her.

The time has come for nations as well as individual to know what they want. It is only by direct action on youth that a better society can be successfully moulded. we not find leaders of sufficient vision to conceive an international plan of moral delelopment spreadng on generations, instead of economic plans of five years? It would be a magnificent task

-Le Comte du Noiy,

WHERE WILL THIS NONSENSE END?

(C. W. M. GELL)

Trie "te-assurances" given by
Mr. de Vos Hugo, the
chairman of the Group Ateas
Board, to industry and commerce
about the intention of the regulations gazetted on October 14
hardly establishes the administration's bona fides.

These regulations require that any employer of persons of other than his own race group shall obtain a permit from the Board in respect of a'l such employees over a wide range of executive, professional, technical, administrative, clerical, skilled and semiskilled jobs. Officials of the Board have explained that these regulations apply retrospectively to 1950 in the Transvaal and Natal, and to 1951 in the Cape.

The full significance of these regulations only came to light a fortnight after their proclamation as a result of inquiries made in Port Elizabeth. The other regional offices of the Group Areas Board seemed almost unaware of the gazette notification and, in some cases, had no idea of its full implications.

When the extremely drastic nature of the regulations was brought to the notice of employers and employees, the reaction was so sharp that Mr. de Vos Hugo bimselt undertook to allay the alarm. The regulations were aimed, he sald, "at certain classes of traders who, as a result of a Supreme Court decision, were circumventing the Act by establishing camouflage businesses with the aid of employees, whose occupation was exempted, for the benefit of persons whose occupation was not permitted Businesses of this type had penetrated into areas where they had no right to be and where they were not wanted. This "mischief" had been tackled by amending the Group Areas Act (paragraph (b), (b) bis and (n) of sub-section (2) of Section 10) to prohibit "occupation" of premises by all employees except those specifically exempted by proclamation. The regulations of October 14 attempted to exempt all emplayees not concerned in the "mischiel." "It may be," Mr. de Vos Hugo concluded, "that we have not succeeded in exempt. ing all the innocent people."

This is surely a remarkable understatement. In order to stop up a legil loophole in the main Act by which certain businesses (it hardly requires second sight to identify them from Mr. Hugo's language as Indian) were legitimately doing what the administration did not want them to do, a blanket prohibition was

laid down on a very wide range of occupations.

The extraordinary clumsiness of the procedure is exemplified by Mr. Hugo's admission that fectory employees were intended to be exempt and would now have to be declared exempted by a further proclamation. That femoves, for the moment, industry's chief concern. As for commerce, Mr. Hugo promises that "all well founded applications will be expeditiously and favourably considered."

But this does not carry the matter much further. Few people have any real idea of the amount of paper work flooding into Group Areas Board offices or their continual stream of visitoas from industry, commerce, the professions etc. asking for "rulings" on the meaning of very intricate legislation. To this, to the scrutiny of all liquur licence applications and all new trade licence is now added a colossal number of applications for exemption on behalf of individual employees in commerce. Even if it is intended to grant these without careful scrutiny, the mere physical labour involved is far beyond the present resources of the Boards. Either there will be serious delay and confusion; or the Boards will have to make further calls on out already inadequate White manpower to do a job that no one can describe as constructive or creative. More laws, more bureaucrats, indeed.

But this does not finally dispose of the matter. Commenting on the regulations in Port Elizabeth an official of the Board said that "it was the ultimate aim of the Act that people should live and work among those of their own race group.', He added that "if an employer can show there is good reason why he should engage members of another group, he may be granted a per-Mr. de Vos Hugo conmit." firmed that this control of mixing" in business is with us permanently. He explained that the present regulations apply "only to controlled areas" (i.e. virtually the whole of Natal, the Transvaal and the Cape), and that "similar prohibitions would later be applied to group areas when pro-claimed,"

Thus, once a permit system is in permanent force, there will be no guarantee that it will not at some future date be applied unsympathetically either to certain tace groups or to certain types of business or to industry, even if that is not the immediate intention. We shall then face the 'un-

pleasant possibility of the Ministry of the Interior under the Group Areas Act competing with the Ministry of Labour under the amended Industrial Conciliation Act in fixing "the race for the job."

The whole record of this Government and the Board justifies the belief that, sooner or later, they will fully use the powers given to them by the Group Areas Act and regulations under it. Mr. de Vos Hugo has already said that the definition of "occupation" in the Act will be amended to get round the

Supreme Court judgment in a case relating to attendance at a cinema, which also makes the validity of these present regulation doubtful as applied to employees. Official policy clearly intends to isolate each race group completely, except where non-white unskilled labour is required for white industry and commerce.

But this use, or abuse, of Section 10 of the Group Areas Act was never explained in Parliament, either when the Act was first passed or at any of its several subsequent amendments.

DURBAN'S "INTERNATIONAL" FILM FESTIVAL

THE Natal Indian Congress has strongly criticised the practice of segregation at the "so-called International Film Festival organised in the name of the City of Durban." A statement issued by the Natal Indian Congress' its Presidents Dr. G. M. Naicker expresses deep regret at the participation by the Insternational Film Society, a non-colour-bar Society, in the Festival, when it was holding an aparthied showing of films at the Alhambra Theatre.

In the Natal Indian Congress statement Dr. G. M. Naicker says:

"Those responsible for the socalled International Film Festival organised in the name of City of Durban have been respossible for the practice of aparthied for by showing their festival films at the Alhambra Theatre they have excluded more than two-thirds of the people of the City from taking part in a cultural activity organised in the name of Durban.

"It is only natural that there should be a demand for the *** tension of the scope of the Festival to include all sections of the people of Durban. But the only dignified and proper way to meet that demand was to end all segregated showing of films brought into the country in the name of the City's International Film Festival. There can be no room for segregation and aparthied in any festival claiming to be international in character.

"The Natal Indian Congress would have welcomed ony arrangement by which the scope of the Festival was widened by the showing of all films at venues open to people of all racial groups.

"But instead of adopting this course, the organisers of the Film Festival continued with their segregated showing of

Films at the Albambra Theatre for Europeans only and in conjunction with the International Film Society they acreened the Russian Film Romeo & Juliet at the Albert Cimema on Thurseday last week.

"The Natal Indian Congress deeply regrets that the International Film Society should have been a party to these arranges ments for they have in our opinion committed a grave error in being actively associated with a Film Festival which has not abandoned its colour bar shows at the Alhambra Theatre.

"It is this participation in the Festival by the International Film Society which has led Mr. Neil Smith one of the joint organisers of the Festival to forecast 'the holding of a simultaneous European and non-European film lestival in Durban in luture years'. (See 'Natal Mercury' Wednesday 19th October, 1955).

"The Natal Indian Congress condemns segregation and apeartheid in all fields and extrestly appeals to all men and women who believe in promotion of cultural advancement to condemn the evils which flow out of these policies."

"The Natal Indian Congress has welcomed the formation in Durban of the International Film Society a body open to all peoples irrespective of race and colour, and which has been in existence for over a year now. This Society's performances in its own name unconnected with the Festival's segregated activities must receive the fullest support not only of all South Africans of all races who respect human dignity but of all countries that have rejected the tinhuman policies of segregation and apartheid.

"We are satisfied that many of the countries participating

in the Film Festival are not fully aware of the conditions under which their films are being shown in Durban. It is the duty of the non-European people to draw the attention to the practice of segregation,

against which practices many of the participating countries have spoken out in no uncertain terms at the United Nations.

"In culture and art there is no place for segregation and apartheid."

NEWS IN BRIEF

Prime Minister Nehru announced in Parliament on December 3 the Indian Governments decision to send three persons to Japan to investigate into the circumstances of the death of Netaji Subbas Chandra Bose.

The Japanese Government had been consulted and had promised full co-operation in the enquiry, Mr. Nehru added.

A State prize has been awarded to a Travancore-Cochin farmer, Mr. K. Parameswaran Pillai of Vaikom, who produced/10,792 cocoanuts per acre as against the All-India average of 2,009.

The Deputy Prime Minister of New Zealand, Mr. K. J. Holyoake, who is on a visit to India, called on President Rajendra Prasad, and the vice-President Dr. Radhakrishnan.

Talking to Pressmen in New Delhi he said, he was looking forward to greater Trade Relations between India and his country. New Zealand was an exporter of primary commodities, mainly rice, wool, meat and dairy products, of which perhaps India might buy more in future. New Zealand's main imports from India were jute, and cotton piece goods.

Mr. Eric Kwame Heymann, leader of the three-man Gold Coast Press delegation now touring India has expressed his country's "strong condemnation of Portugal's unwanted and illogical existence on India's territory." People in Gold Coast unitedly supported India's struggle to root out colonialism from the sub-continent, he said.

Mr. Heymann, who is editor of 'Ghana Evening News' of Gold Coast was addressing members of the Jamshedpur Journalists Association. He said, Africa looked to India for guidance. The delegation had been impressed by India's rapid development and there was also much for Africa to learn from India's cultural tradition.

The first women envoy to be accredited to the Indian Government, Mrs. Alva Myrdal of

Sweden, presented her credentials to President Rajendra Prasad.

A colourful function by children at Rashtrapati Bhavan marked the 71st Birthday of the President, Dr. Rajendra Prasad on December 3. There was a programme of dancing, music, drill and a fancy dress parade.

Mr. Y. D. Gindeuca, Deputy High Commissioner for India in U.K. received a consignment of 1,500 woolen blankets which were present on behalf of the British Red Cross Society, for Flood Relief in India. The presentation ceremony was held at London Airport. The Countess of Limerick, Vice-chairman of the British Red Cross Society presented the blankets on behalf of the Society which had received a grant of £20,000 from the British Government to purchase the necessary relief supplies.

A cultural delegation of folk dancers from Uzbekistan in the U.S.S.R. is arriving in India on December 15 on a 5 weeks visit. The entire proceeds from their performances will be donated to the Prime Minister's National Relief Fund.

An International committee of 15 Scientists is to be set up by the United Nations to collect and distribute all available information on the effects of Atomic radiation on human health and safety. Information on studies of radiation hazards being conducted in various countries, including the effects of experimental explosions of Thermo-Nuclear bombs, will be sent to the committee by members of the U.U. or members of specialised agencies. Countries nominating Scientists to the committee include Argentina, Australia, Belguim, Brazil, Canada, Czechoslavakia, Egypt, France, India, Japan. Mexico, Sweden, United Kingdom, The United States and the U.S S R.-U.N.E S.C.O.

25 Librarians and Educators from 12 countries in Asia and Australasia met in New Delhi during October to discuss way of developing Public Library Services in these areas. The Seminar, sponsored by Unesco, was held in the New Delhi Public Library, which was set up as a pilot project by the Government of India and Unesco in 1951 and now serves 70,000 people al month.—U.N.E.S.C.O.

A Russian translation of Rabindranath Tagore's Book "The Wreck," just published in Moscow is the 1st of an 8 volume edition of his works now being prepared by a Soviet Publishing House. A number of other Moscow Publishing Houses are this year planning translations of Indian Philosophic and Literary Works, including, collections of Short Stories, Poetry, Drama, Children's Stories and Art Reproductions for Publication in popular Editions.—U.N.E.S.C,O.

Over 100 Scientists from the staffs of leading Zoological institutes and Museums in all parts of the World are collaborating in an important study on' South African Animal Life being published in Sweden in an English language Edition The complete work will comprise 8 volumes, the first of which has just appeared.—U.N.E.S.C.O.

Two identical collections of over 400 Educational text books are being sent to India by the British Council to tour regions round Delhi, Calcutta, Bombay and Madras. It is hoped that they will reach areas where British books are not easily available—U.N.E.S.C:O.

A new stamp is to be issued by the U.N. Postal Administration to commemorate "Human Rights Day." The stamp which is the fourth commemorative issue made this year by the United Nations, will be available in a 3 cent blue and an 8 cent green denomination.—U.N.E.S.C.O.

Where 'Indian Opinion' Is Obtainable

Dhanjee Fruiterers, - 192 Grey Street;

Patel's Vegetarian Refreshment Room, 202 Grey Street; Sun Brand Tobacco Works,

191 Grey Street;

Roopanand Bros.,

85 Victoria Street; N. V. Patel, 139 Brook Street;

To Attend World . Seminar In Geography

Mr M B Naidoo, Vice-Principal of Sastri College has been invited to attend a World Seminar in Geography to be held at Aligarh University, India early in January next year. Invitations to attend the Seminar have been extended to 80 Geographical Societies and 179 Universities in 67 countries.

Among the distinguished Geographers at the Seminer will be Prof. O. H. K. Spate, Head of the Department of Geography, Australian National University, Canberra and Prof. George Kuriyan, Vice President of the International Geographical Union. Mr. K. D. Malviza, Minister for National Resources und Scientific Research of the Government of India, has given his consent to inaugurate the Seminar. One of the features of the Programme will include a discussion on International Co-operation between geography students and teachers. The place of geography in National Reconstruction will also be discussed.

Mr. Naidoo will [leave Duthen by air on Thursday and will read a Paper as part of his contribution to the Seminar. Last year Mr. Naidoo attended a Conference in Switzerland at the invitation of MRA.

SEED CATALOGUE

Distin's 1955-56 illustrated descriptive Seed Catalogue. If not in your possession already please write for free copy to Distin's Seeds, Box 2060, Johannesburg.

BOOKS FOR SALE

Satyagraha In S.A.

—By M. K. Gandhi 15/-Bapoo's Letters To Ashram Sisters

—By Kaka Kalelkar 2/6

Which Way Lies Hope

, —By R. B. Gregg 2/6
Obtainable from:

'INDIAN OPINION,'
P/Bag, Darban, Natal.



For Flawless

COMPLEXIONS

LATEST ARRIVALS OF RECORDS AND CALENDARS FOR 1956

101	•	200				
Film Star Technicolour	Caler	darı	2	9	e	ach
National Leaders Calendar	18		2	3		**
Religious Calendars			2	3		17
Vivekanand Calendars			2	8		37
Ramakrishne Calendars			. 2	3		y1
LATEST	R	ECORD	S			
Lunka-Dahan	5	Records			38	9
Hari Darshan ,	8	31			23	3
Aurat	5	91			38	9
Baaz	5	21			88	9
Jados	5	**			38	9
Badal	2	27			15	6
Dost	3	**			23	3

Gujarati Film Song Books 9d. Each.

Naszick, Udan-Kota'a, Jhamela, Rungila, Taxi Driver, Boot-Polish, Lunka-Dahan, Hari-Darshan, and Patita.



Record Packing 2/6 for Union and 7/6 for Rhodesia,

Obtainable from:

BHARAT MUSIC SALOON

AND BOOKSELLERS

(Corner Grey & Lorne Streets)
286 Grey Street,
Phone: 26070.

DURBAN.

BOOKS FOR SALE

Ramanama-M. K. Gandhi	2	0
An Atheist With Gandbi-Gora G. Rao	2	0
Key to Health-M. K. Gandhi	1	6
A Gandhi Anthology (Book I)-V. G. Desai	1	8
Gandhian Ethics—Benoy Gopal Ray .	2	6
Basic Education—M. K. Gandhi	2	6
Bapu's Letters to Mira (1924-48)	7	6
For Pacifists-M. K. Gandhi	2	* G
The Educational Philosophy of Mahatma Gandhi		
-M. S. Patel	8	6
To Women—Amrit Kanr	1	0
Drink, Drugs and Gambling		
-M. K. Gaudhi	/ B	6
To the Students-M. K. Gandhi	、8	6
Unto This Last—M. K. Gandhi	1	0
The Gospel of Selfless Action or		
The Gita According to Gandhiji	•	
(Translation of the Original in Gujarati with an		
additional introduction and commentary)		•
-Mahadev Desai	8	6

Obtainable Arom :

indian Opinion, P. Bag, Durban, Natai.

Cable & Tel. Add .: "HARGYAR".

Phone 29368.

P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

AND IMPORTERS.

P. O. BOX 1250.
155|7 Warwick Avenue
DURBAN.

Seven Months With Mahatma Gandhi

Being an Inside View of the Non-co-operation Morement of 1921-22 By Krishnadas

Abridged and edited by Richard B. Gregg

Writing of the two volumes of which this is an abridgement Gandhiji wrote: I have gone through them. And the facts appear to me to be correctly set forth and exhaustively dealt with.....The volumes are the only narrative we have of the seven months with which Krishnadas deals."

Price: 12s. 6d.

Obtainable from:

'Indian Opinion,' P. Bag, Durban, Natal

Jel. Add: "Charotar"

Jelephone: 33-9885.

MANCHESTER TRADING

–CO. LTD.–

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47, Commissioner Street; JOHANNESBURG.

DELHI DIARY

By Gandhiii

This is a collection of Gandhiji's prayer discourses which he delivered during his last stay in Delhi.

Dr. Rajendra Prasad in his foreword says:

".....In these pages one can read the anguish which he (Gandhiji) felt and the superhuman effort which he was making to restore and re-establish human standards of life and conduct amongst us."

Price: 10s.

Obtainable from:

'Indian Opinion,' P. Bag, Durban, 'Natal

REPLY TO MR. GELL

THE EDITOR, 'INDIAN OPINION'

SIR,—I hesitate to cross swords with Mr. Gell but I would, nevertheless, like to make one or two comments on his article "The Liberal Party and the ANC."

Those who regularly read Mr. Gell's writings will know that his views must be respected. For this reason it is important that the Liberal Party should make a very careful study of the charges he has laid against it. If they are justified then it must do something about it.

My comments will be very general. In the first place I think that Mr. Gell's method of handling his subject has been unfortunate. He has based his attack on the Liberal Party on an article by Mr. Jordan Ngubane and so, intentionally or not, has made Mr. Ngubane the whipping boy for most of the faults he finds in the Liberal Party-most of them faults of conservatism. It may be that some of Mr. Ngubane's eriticisms of ANC trends would support what Mr. Gell regards as a reluctance, in certain Liberal Party circles, to co-operate with ANC. Mr. Ngubane's articles certainly did not advocate such non-cc-operation nor did it support conservative policies. When I first read his article I must say that what struck me about it was that it advocated more militant Liberal Party policies now. Because some part of what he wrote might be taken to support a conservative viewpoint I see no reason why Mr. Ngubane should be put in the position of having to answer a whole series of tharges against a conservative viewpoint, when the main theme of his article is "progressive,"

As regards the content of Mr. Gell's article there is, I think, one point which should be made. It is that while the Liberal Party may have been at fault in this issue of co-operation, has the ANC been altogether blameless? Co-operation does require a willingness to co-operate on both sides.

Finally, there is the question of the purpose of Mr. Gell's article. As it is certainly that of persuading the Liberal Party to establish effective co-operation with the ANC, will this purpose be achieved? If, as Mr. Gell suggests, there are differences of opinion within the Liberal Party, on this question of co-operation. what advantage will be gained from his article by those who

advocate closer relations? Colild its effect not be to make the ANC more suspicious of the Liberal Party and the task of those who seek co operation more difficult?-Yours etc.,

PRUER BROWN.

Mr. Gell And The Liberals

SIR,-I have been debating the question in my mind whether or not to reply now to Mr. Gell's "examination" of my remarks on the African National Congress and other political organisations in the Liberal Newsletter 'Contact."

I did this for one good reason. Mr. Gell has levelled charges against me which make it imperative that to justify my standpoint I should give facts on my quarrel with the African National Congress which might do a lot of harm if given publicity at this stage. I do not like to do that.

Unfortunately for Mr. Gell and for me, this is election year and although a revelation of what has been going on behind the scenes might perhaps be sensational, it might have effects on the African National Congress itself which neither Mr. Gell nor I would like.

For this reason I would ask him and readers of this column who are interested in the debate to bear with me a little until the delegates have returned from Bloemfontein when I shall be free to discuss policies and events in the knowledge that this will not complicate things for anybody .- Yours etc.,

JORDAN K. NGUBANE.

Reward For Bridge Makers And Menders

SIR,-We come now to the important part-the reward for doing the right thing: "And they that turn other to righteousness shall shine as the stars forever and ever.' 'What a reward! Speaking of the lights which God had created-the sun, the moon and the stars we have this statement. "Let them be for signs and seasons."

In 1910, after much arguing and bargaining, UNION was born. A star called Halley's Comet immediately appeared in the sky. I was at College then. We were told that God was pleased that human beings turned other human beings to righteousness-throwing away weapons of warfare, and rather forming a Union. Today, that union is being scrapped by people who are fishing in unchartered waters. Hence the urgent need for bridge makers such as God was pleased to find in 1910.

If Apartheid and other laws tend to destroy unity of whites and non-whites then the authors thereof are doomed. "God is not mocked."

Many people were wortied by a star which appeared simultaneously with the advent of the present regime. But they were not "impressed" by a brighter star on the eastern sky shortly afterwards because it was visible before daybreak. I observed it for about a week. These stars are sent by God for our guidance. It is no coincidence or casual phenomena. It is the fulfilment of God's words: "Let them be for signs and seasons." No one explained these two recent signs. The explanation is, however, obviously new. If union is being scrapped by some folks, then God does really want bridge makers. Otherwise, we are doomed." That is a serious thought. But it cannot be sidetracked or by-passed. We must face it. Either UNION is maintained or we are in for a tough time. Yes, Sir!

If the Jews as a nation had accepted God's Son, all would have been well with them and the whole world. But alas, they, were prejudiced. The non-whites in Southern Africa can save a delicate situation. We can persuade even white honest men and women that united we stand: divided we ALL perish. Southern Africa is on the cross roads. It is on the broad road to UNITY or discord and doom; as we decide. Some people think it is a sort of a joke, But it is really a serious matter. The Germans put their country before happy marriages, and money making affairs. They were unfortunate in some leaders. Let us save our leaders, and our country. We know better. The keyword is UNION. It must be maintained, and strengthened to include all men and women of goodwill regardless of creed or race. Let us be found deserving of it.

The motion "white civilization has failed" was justly passed by the International Debating Society or Parliament. Civilization which is sectional must fail. I believe that God is going to confound the whites in Africa by proving that UNITY can be "spelt" by non-whites. The whites cannot "spell" that word. It is a jawbreaker to them-at least some of them. Many leaders get it wrong so often, we must teach them how to shell it correctly.

A story is found in the Holy Bible of a prophet who was chasing after big money. An Angel appeared to him to dissuade him from going any further. He pald no attention. But his ass did. The ass was borrowed his voice. Still the prophet was not ashamed. The ass, however, saved him. It refused to go any further with him. Shaking his head in anger, he had to go back, He was forced to.

God can give us the power to prevent the doom of our deat country. Don't you see white women in mourning trying to persuade the rulers to pause before it is too late. The position calls for action-not words only.

The African who caused the notorious axe-killer to be arrested has collected his £50. The non. white man and women who will somehow open the eyes of many whites will reap greater rewards. UNION for all races must be accomplished. I am not running to Southern Rhodesia where I can be welcomed with open arms. I am praying and working for UNION for all races. It is God's will. "If God be for us, who can be against us."

"When the ways of a man please God, He makes even his enemies to be at peace with him," This is a wonderful promise. Let it be our guiding light. If we have no selfish motives, God can cause even the hearts of those against us to melt. We all are His children.

Let us all strive for UNION to be maintained and extended. Somehow, we will succeed. But let us first be united as nonwhites-and as man and man. Our country is in a turmoil. It is uncommon for women to do what they have been forced to do. Let us snatch the reward by causing the axe-killer to be caught and tried. I mean it. It is His Satanic Majesty who confuses men's minds. I blame no one else. Let us chase darkness

The matter of rewards will be continued in a closing instalment, -Yours etc., An Arrican.

to the all alle the the the the the are one are

R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Bets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Contact No. 213 Macosa House, Second Floor, 17 Centralisioner Street, Ferreirastown.

'Phone 33-1684.

Johannesburg. **் கால் கான் கால் கால் கால் கானு**்கு Phone 53.

Telegrams 'SOLANKI.'

P.O. Box 208.

Solanki & Co. Ltd.

Merchant & Direct Importers

Extensive range always carried in the following:

> Silks, Drapery, Tollets, Perfumes, Curios, Fashion Goods and Jewellery, Wide Range of Indian, Persian and Chinese Carpets.

Stockists of well-known branded Watches.

COPPERBELT PIONEER STORE

Where Quality and Service are Paramount.

Luanshya,

Northern Rhodesia.



Phone: 28298 Tel. Add.: "Bhalsons" P.O. Box 2156

Wholesale Produce and General Merchant.

Importor of all kinds of Eastern Produce.

We buy all kinds of S.A. Produce for Cash.

Special offer of the following best quality Imported goods. (Open Stocks)

		per 1b.	1	per 1b.
No. 1	Ody Foordhall	د' ا	L/Grade Loose Tex	4/3
**	Chana dhall .	rid.	Severdham Supari .	7/
Pure	Chancilout	1/+ +	STB. Nuts No 2	2/6
14	Urel Flour .	1/7	Jecta	2/
	Ural Dhall .	111	Variait (Soumph)	. 2/-
	Moong Dhall	1/4	Mustard Seeds	2/
•	Whole Moong	tel.	Methi Seeds	. 1/3
	Whish Ural	tal.	Whole Dhana .	1/3
	Special l'eathail	to 1.	Juggory (Gor)	1/3
	the linery be officiall	741	Pure Chillie Powder	··· 3/-
ì	E syptian Kirs	1001	fure Haldi Powder	2/
	Whole Ik Ma por	zel.	Cocsanuts (Leesh Water))
i	Marror Dhall Red	1/-	17/9	per bug of 75
	Tamanad (Andı)	3/3	ALL ORDERS TO ACCO	MPANY CASH

Prices f.or, Durban.

We are Stockists of all varieties of Dried Beans.

We supply best Natal Gloger-Price on application. Prompt attention given to Country orders.

Trade inquiries invited.

Note our Add.: 81 Victoria St., DURBAN.

The finest Gift for this Year's Christmas Presentation you can give is a good Book on Indian Teachings

Just Arrived. Digwad Gita (The Song of God

-Swami Prabhavananda

Now On For Sale.

Big wad Gita Sloka in English —Sir Radhaktishnan	11/9			
How To Know God Patanjoli —Swamt Prabhavananda	ich Rich			
1 ast And West In Religion —Sir Radhakrishnan	11/6	73	d.).	
Religion Of The Good Life Zoroastrianism	11/6		de al	3/3
My Children (tritle short the horte)	- 11/0 (1)			\$
t ectares From Colombo To Almura —Swami Vivekananda	13/9	- And	Is la	
Selections From Vivekananda A	dvita Ashram i	***	***	15/9
Hatha Yoga fully Illustrated -Tl	eos Bernard		***	25/-
Yoga And Health (fully filustrate	d real Life Book)		***	18/6
Heaven Lives Within Us-Theos Ber	mard	144 144	***	23/6
Just Half A World Away (a Book of	Faith in God)	*** ***	***	22/-
The Man Of The Everest Who Climb	ed Himaliya Pa	rbrath		41/-
l'maciple Of Uprashatha in English	Translation	*** ***	100	63/.
Books of all sorts, Inc.	dian, Ancient old by us	t, Histor	ical,	

MUSIC SALOON AND BOOKSELLERS Phone 20/07.

P.O. Box 2524. 85 VICTORIA STREET, DURBAN.

AFRICAN VIEWPOINT

THE AFRICAN AND THE COMMONWEALTH

By JORDAN K, NGUBANE

IT seems to me both the White advocates of the Common. wealth connection and African leaders of thought make unfortunate errors in their approach to the whole problem of the Union's connections with the Commonwealth and to the possibility that these connections might be severed. It is time both sides assessed their strategies and outlooks in the light of the two very real dangers that either the Strydom-men might walk out of the Commonwealth or anti-Apartheid members of the Commonwealth might expel South Africa from the Commonwealth.

On the White side those who want to keep the Commonwealth connection and for this reason have ranged themselves against republicanism fight as though the drift to a republic were a matter for the White people only.

This should not be the case. The Commonwealth is a very mixed family; one in which the importance of colour as a unifying factor has been reduced to the minimum, if not almost eliminated. The really important thing in the Commonwealth is that it is a family of the likeminded; a group of sovereign independent nations with different racial and cultural backgrounds whose peoples are bound together by values and ideals they cherish together.

I am for the Commonwealth connection not because "God Save the Queen" arouses profound patriotic reactions in me. As a matter of fact I am an out and out republican. But I am for the Commonwealth because its survival is a guarantce to me that the values and ideals I consider precious in life will not be trampled underfoot forever in this part of the world. For this reason, it does not matter to me who the other Commonwealth citizens are: what matters is that all of us uphold the values I believe in.

For the White anti-republican in this country to fight as though he was defending values which can have meaning and significance for persons with a White skin only is, in my opinion, to weaken the side which is for the Commonwealth; it is to give strength to the Strydomist republicans. I reject the Strydom brand of republic because it will be totalitarian and will thrive on the oppres-

sion of the man of colour.

But there is something else to it than the foregoing. To regard the anti-republican fight as something for the White people only is, in fact, to repudiate the ideals and values which make the Commonwealth what it is. This fact explains, to a very large extent, why the auti-republicans have not succeeded in awakening the nation to the real dangers of a Strydomist republic. They give the impression that they themselves are for White domination with-, in South Africa whereas White domination has for a very long time been a dead thing in the Commonwealth.

If the White friends of the Commonwealth have been in error the African too has been in error. The tendency has been to ignore the real significance of the Commonwealth connection for the man of colour. The fashion has been to believe that the Commonwealth is on the side of Strydom. But the facts of the situation should have long taught us that this is not the case.

. It is true that the City of London has given generous translusions of ficar cial blood to Strydom's Apartheid economy. It is true also that in the United Nations-where we can often tell our friends from our foce-some Commonwealth countries have not been on our side. The role played by the representatives of the British government in particular has often been disappointing. But it is also true that the finest champions of our cause have been countries which are inportant members of the Commonwealth-India and Pakistan, to name only two.

As the Commonwealth family grows it is inevitable that race oppression will be attacked from within the Commonwealth with increasing force. The Gold Coast is at the door to independence. Nigeria and Uganda have joined the independence queue: I cannot imngine Dr. Nkrumab, Dr. Nnamdi Azikiwe or the spokesmen of Uganda sitting around the same table with Strydom's representatives and all agreeing that Apartheid and race oppression are domestic matters for South

Against this background it is the height of folly to ignore the Commonwealth as one more

front (where we can carry on the fight against race oppression. The Commonwealth is in the position to exert tremendous moral and economic pressure on South Africa in the direction of liberal policier.

any racial group. Our support for the Commonwealth connection is a blow against Aparthied. We find in the Commonwealth a world in which the values of personal freedom are the guiding lights of life. We think

For us then to agree to a situation where the fight to preserve the Commonwealth connection remains a matter for people with a White skin is to weaken our own side. We have a vested interest in the survival of the Commonwealth and in the preservation of the Commonwealth connection. Let us make no mistake about it.

There is another reason why we cannot be indifferent to what happens to the commonwealth link. Great Britain controls the Protectorates which lie within or on the borders of the Union. The Union wants to incorporate these. We on the African side of the colour line are determined that this should never happen. We can best ensure that we have our way only if we make the Commonwealth conscious of our attitude to it and to the Protectorates.

I have read some very angry things from the Afrikaans side denouncing what has been 'described as the African's partiality for the English-speaking. I have even heard or read of wild charges of an Anglo-African conspiracy against the Afrikaaner. There is nothing of the sort. The African is not partial to the English-speaking South African as such. He has not joined any conspiracy against

for the Commonwealth connection is a blow against Aparthied. We find in the Commonwealth a world in which the values of personal freedom are the guiding lights of life. We think these are precious values and that th y hold out a bright future for us and our children. Aparthied rejects the concept of personal freedom; -- particularly where the man of colour is concerned it stands for the supremacy of the Whiteman. A White idiot is supreme above an African scientist. Aparthied says. That is the best things in life must be for the Whiteman and the worst for the Africag. A world in which these things are believed and practised is a world hostile to us; a world in which we have no future whatsoever; [a world in which we shall be destroyed slowly. How can we, in all honesty, be expected to go with those who promise us only slavery in a world where the Whiteman would always be Bass ?

If the Englishman promises us partnership in a greater family of nations where the Afribaner Apartheider promises us Wit Baasskap, people must be fair to us and realise that we cannot vote for our enslavement. To refuse to be a slave is not to say we hate anybody. Only, we do not want to be owned by anybody, Afrikaner or Englishman. He who wants to own us to dictate to us how we shall live is our enemy no matter where he comes from.



We Pay £7 PER TON F.O.R. your Station or Siding

BAGS RETURNED RAILAGE PAID

For Full Particulars write to:

BULLBRAND FERTILIZERS LTD.

SARNIA,

NATAL.

Wif And Humour

A young businessman returned home all tired out from a hard day at the office, and found his two children rushing mudly about the house. He gave them both a scolding and sent them off to bed as soon as they had eaten their sipper. The next morning he found this note pinned to his bedroom door:

"Be good to your children and they will be good to you. Yours truly, God"

A teacher asked a little boy to spell "responsibility," which he did.

"Now, Tommy," said the teacher, "can you tell me the meaning of that big word?"

"Yes, mum," answered Temmy.
"If I had only two buttons on
my trousers and one came off, all
the responsibility would hang on
the other"

A little girl who saw a snake for the first time called to her mother, "Mummy, here's a tail wagging without any dog."

-0-

Teacher: "What would your father have to pay if he owed thirty-four shillings to the grocer, forty shillings rent, and fifteen shillings to the milkman.

James: "Nothing-he'd move"

One child to another: "What's 'etiquette," Jimmy?"

Jimmy: "It's whispering' 'No, thank you' when you want to holler 'Gimme'!'

Ma: "Why are you standing in front of the murror with your eyes closed?"

David: "To see what I look like when I'm asleep

A teacher asked for sentences containing the word "beans"

"My father grows beans," said the bright boy of the class

"My mother cooks beans," came from a yerl pupil

Then a third piped up: "We are all human beans."

The mother thought her little girl ought to be examined for any possible abnormal tendencies; so she took her to a psychologist. Among other questions the man of science artes!

"Are you a boy or a girl?"

"A hoy," the litle girl answered. Somewhat taken aback, the psychologist tried again:

"When you grow up are you going to be a man or a woman?"

"A man," answered the child."

Afterwards on their way home
the mother asked, "Mary, why
did you make such funny replies to
the man's question?"

"He was an old silly" replied Mary with contempt. "If he was going to ask me crazy questions, I was going to give him crazy answers. He couldn't kid me."

"And did you knit all this lovely jumper by yourself?" the teacher asked the little girl.

"Yes, teacher," replied the child. "That is, all except the hole you put your head through—that was there when I started!"

"Now, Johnny, wash your face and you shall have a piece of chocolate—wash your hands as well, and you shall have two pieces."

"Don't you think it's time I had a bath?' asked Johnny hopefully.

A merchant heard that the natives of an island in the South Seas had more gold than they knew what to do with, so he decided to help them out. He sailed to the island with a boatload of onions, to the delight of the natives, who had never tasted onions before Having enjoyed the taste so much, they willingly exchanged them for a shipload of gold

Now, the merchant's rival was very angry when he heard this, and decided that if the natives liked onions they would surely like garlic better, so he took them a shipload of garlic. True enough they were delighted.

When he asked them for gold in return, they told him that they wouldn't dream of giving him anything so common, and insisted on turning over to him their most prized possession—the onions.

Tommy had been making a study of etiquette. One day his little sister was opening the door to leave the room, when he suddenly jumped up, pulled her back by the hair, and elbowed her out of the way.

"Don't you know, you little stupid," he cried indignantly, "that it's a gentleman's place to open the door for a lady?"

"Jimmy," said his mother, "did you fall down with your good pants on?"

"Well, mum," said Jimmy, "there wasn't time to take them



Shines...and shines...and shines

9638-3



Whenever, wherever infection threatens, doctors and nurses take claborate antiseptic precautions. Nothing is left to chance. Almost every hospital and clinic, in Southern Africa, and in many countries overseas, relies on Dettol. This pleasant, non-poisonous fluid, deadly to germs, is harmless to the delicate human tissues the germs invade. In the home, as in the hospital, Dettol is the safe way to safety.

DETTOL

THE ANTISEPTIC DOCTORS UND

48

7558-2

પુસ્તક પ3 મું—અ'ક ૪૮ તા. ૧૬ ડીસેમ્બર, ૧૯૫૫ હુટક નકલ પે. ૬ ક**ર શુક્રવારે બહાર** પેડે છે.

ઇન્ડિઅન ઓપિનિઅન

મહાતમા ગાંધીજીના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાસું.



વધુ પડતા જ્ઞાને તો વધુ સ્વાન અને અજડપહું પેદા કશું છે જેમ આપણામાં ડાહશું અને વધુ પડતું ડાહશું છે, એમ આ વધુ પડતાં જ્ઞાને નખાદ વાળ્યું છે. લોકોને ધર્મને ખ્હાને લોળવીને સેતાનનું કામ કેટલાક કરી જનતામાં ઝેર રેડે છે.

o

બાલ વિધવા લગ્ન વિશે મારા અભિપ્રાય સ્પષ્ટ છે કે, બાળ લગ્ન જ જો ન થાય તાં બાળ વિધવા થવા પણું રહેતું જ નથી. પ્રત્યેક વ્યક્તીએ આખી છ'દગી માં એકજ લગ્ત કરતું જોઇએ એમ હું માનનારા છું. સિવિલ मेरेक"ने। रिवाक भने जिल्लाहत પસંદ નથી. જયાં એક્ય છે. પરસ્પરની સંમતી છે ત્યાં વળી 'સિવિલમેરેજ" શાં કરવાના હાય? પણ એમાં ઉંડે નહીં ઉતરે. ધાર્મીક કિયા ની વાત જાદી છે તેના અર્થ તા છ દગીનું નવ નિર્માણ થતું હાય त्यारे धंश्वरने प्रार्थना करवा માટે એક રીતના આ એક વીધી છે. જો કે તેમાંથી ખાટા રીવાને પડી ગયા છે. --ગાંધીછ.

જો તમે

કે. બ્રાઉનીંગ એમ. એ.

એ તમે પ્રભુના અનાવેલા સર્વેમાં એકજ વસ્તુને એઇ શકા, જ્ઞાતી અતી વર્ણ ર'ગ કે રાષ્ટ્રના ભેદ વસર.

જો તમે પ્રત્યેકના ચહેરામાં ભ**ગ**વાનને નિહાળી શ**કા**.

જે તમે દુનીયામાં પ્રત્યેક ઠેકાણે ઇશ્વરી ગૃહ સમજ રહી શકા.

એ તમે તમારા દેશને હૃદય પુર્વંક ચાહી શકા.

્અને છતાં બીજા દેશોને માટે પણ તમારા હ્રદયમાં આદર અને પ્રેમ હાય.

એ તમે વર્ગભેદને તમારા હૃદયમાંથી કાઢી તમને તેનાથી મુકત કરી શકા.

એ તમે પ્રત્યેક પ્રા**ધી** માત્રમાં અ'ધુત્વ અનુભવા.

જે તમે વિકસીત પુષ્પામાં પ્રભુના દર્શન કરી શકા.

જો તમે અવિચારી વાણી કે કર્મ વડે કાઇને દુઃખ **ન** દેા.

જો તમે હર ઘડીએ કાંઇક સારૂં કાર્ય કરતાં હો.

જો તમારું વર્તાન વિચાર અને કાર્ય પવિત્ર **હો**ય.

અને તમે પ્રત્યેક પગલુ ઉચ્ચ આદર્શ તરફ જવાને માટે જ ભરતાં હાે.

જો તમારૂં પ્રત્યેક કાર્ય સેવાની મધુર સુવાસની ભાવનાથી મહેકતું હાય.

તા મરા પ્રિય બાળકા તમે દેવી શાકતની ઘણી નજીકમાં છા.

(ઇંગ્લીશપરથી.)







"નન્ડિઅન ઓપિનિઅન",

શક્રવાર તા. ૧૬ ડીસેમ્બર, ૧૯૫૫.

લીબરલ પક્ષ શું કરશે

ટીકાકારા જનતાને જુના જમાનામાં પાછા હતા ઐના કરતા રંગલેદ આજે દારી નાય છે, અને તેથી આ વધારે છે. કાળા અને ધાળા દેશના ર'ગભેદના સવાલ તે કદી વચ્ચે અને ઘઉવર્ણા અને કાળા - ઉકેલી નહીં શકે અને પુરાવા વચ્ચે ઘણા રકતા છે ટાયા. દાખલ તેઓ યુરાપના ઇતિહાસ આ વર્ણો વચ્ચે ઇતીહાસમાં આપણે ખતાવે છે કે જયારે ત્યા કયારે પણ નહાતા એટલાે અણ અને પરીણામે મુડીવાદ કેવી એક પણ વર્ગ કે વ્યક્તિ એવી રીતે ઉત્તા થયા. અને ઉદ્યોગામાં નથી કે જે સહીસલામત છે. તરફ ઢલી.

આ ટીકા ને આટલેથી અટકી નળળી હાત. હાત તા આ એક મજયુત કાઇના પક્ષપાત નથી કરતું શુરાપન રાષ્ટ્રવાદે દુનીયાને બે એ સપ્ટ્રવાદ પાંછા ઉભા થશે દુનીયાના તેમાં નારા થશે.

विश्व युद्धमां भानवकातने शिक्षा સરળ અને સાદા છે. સુરાપના રાષ્ટ્રવાદ એટલે વ્યક્તી-સ્વાત ત્ર સામેના બળવા કે જે માનવ નારા કરીને માનવતા ભગાવી શકાતી નથી. આ એક ભેદ केन परीषाम युद्ध.

નથી જેતા. અને એ નથી સમજ-અને માનવતા હશે.

િંદાત્તમતવાદના ટીકાકારા આ આદર્શ હજી સફળ નથી એમ માને છે કે એ વાદ થયાે યુનીયનની સ્થાપના વખતે આ આદર્શ હજી સફળ નથી ઉદાત્તમતના ફેલાવા થયા હતા ગમા આજે પ્રવર્તે છે. આજે યંત્રને સ્થાન મળવાથી કામગારા આ દેશની કરૂણાજનક સ્થીતી ના નાશ થયા અને અંતે એ છે કે બાગલાના તે ભાગ યુરાપની જનતા ઉદાત્તમતવાદ ખન્યું છે. સાનું અને યુરેનીયમ થી છુટવાને નેશનલીઝમ-રાષ્ટ્રવાદ જે આપણી પાસે ન હોત તો આપણી આર્થીક સ્તીયી પણ

દુનીયામાં સર્વ સ્થળે તાેકાન પુરાવા ગણાત પણ ઇતિહાસ ના વાદળા ઘેરાયા છે. આ દેશે દુનીયામાં કયાંય નથી એલું પાલીસ રાજ ઉભુ કર્યું' વાર સુદ્ધમાં ઘસડી છે અને અને વ્યક્તી સ્વાતંત્રના નાશ કરી પ્રધાનાનું રાજ ચાલે છે. તા કરી પાછું સુદ્ધ જાગરો અને આ ળધા આવી રહેલા તાફાનના શ કરાહીત ખરાના ચિન્દ્રાે શું કામ પહેલા અને ખીજા છે. જ્યા સુધી સાઉથ આફ્રિકા ુમાં રાષ્ટ્રવાદનું ચલણુ હશે ત્યાં કરવામાં આવી. જે જવાબ ઘણે! સુધી આ દેશ તેમાંથી ખચી નહીં શકે કારણ રાષ્ટ્રવાદના અત તાકાનમાં પરીણમે છે.

આની સામે ઉદાત્તમતવાદીઓ તાના પાયા છે. સ્વતંત્રતાના જે ઉઠેલ કરી રહ્યો છે તે સ્પષ્ટ દેખાય છે. સૌથી પ્રથમ આ વાદ આપણને તાેકાનમાંથી છે માનવ અને પશુ વચ્ચે અને ખચાવશે. અને તેનાથી સામા છક સવાલાના પણ ઉકેલ કરી સાઉથ આદ્રિકાના ઉદાત્તમત શકાશે. કારણ મનુષ્યના વ્હેમ वादना टीडाडारी आ भीना तरह अने म्हीड हुर थाय ते। तेमा બીજા વિચારા કરી શકે. તેએ। તાં કે રાષ્ટ્રવાદ આ દેશને સીધુ વિચારતાં થશે કે આ બધાને યુદ્ધમાં લઇ જશે. યુનીયનની માટે સાર્ છે કે નહીં; નહી કે સ્થાપના વખતે અધા વર્ણોને વર્ણભેદ વધારવાના વિચારા એક ગણવામાં આવ્યા હતાં. કરશે. આ બધુ નેતા આપણે એમ માનવામાં આવ્યું હતું કે જોઇશું કે ઉદાત્તમતવાદીઓનું પાતાના સર્વસ્વને ભાગે એવું ધ્યેય એ છે કે આપણે બધા એક નવ નિર્માણ કરશે કે જેમાં શાંતીથી રહી શકીએ જ્યારે દુનીયામાં સારામાં સારી સ'સ્કૃતી રાષ્ટ્રવાદનું ક્યેય ભાગલા પાડી તાકાન કરાવવાનું છે.

આપણે કહી રીતે રહેવું છે એ પસંદ નથી કરવાનું પણ આપણે છવલું છે કે મરલું છે એની પસંદગી કરવાની છે. આક્રીકા જે પાતાના ઇચ્છતું હાય તા ભલે તે રાષ્ટ્ર-ર્વાદને અનુસરે અને યુરાપના જેવી રીતે રાષ્ટ્રવાદથી નાશ થયા હતા એવાજ પણ નાના પાંચા ઉપર જો સાઉથ આદિકાના નાશ કરવા હાય તા લક્ષે રાષ્ટ્ર વાદને ટેકા આપે.

હુજ એટલુ આશાસ્પદ અને સારૂં છે કે સાઉથ આફ્રિકાના राष्ट्रवाही यक्ष पाताने दावतं અને ગમતું બધુ કરવા શક્રતી शाणी नथी. ઉદાત्तभतवाहीकी-કાળા અને ધાળા પાતાને નાશ માંથી ખચાવવા ઇચ્છે છે. એ કારણે સાઉથ આફ્રિકાના ગારા का द्वे थीछ नकरे तेथाने જોઇ રહ્યા છે. અને એ આ દેશ માટે એ એક ખીજા શુભ અને આશા આપનારૂં ચિન્હ છે. જો આવી નજરે જેનારા માટા સમુહ થાય તાે સાઉથ આફ્રિકા ઘણી આક્તામાંથી ઉગરી જાય.

વિવિધ ખબરો

ગાલ્ડ કાસ્ટના હીંદ્રને સાથ

जभसे६पूरना पत्रकारानी परीप६ સમક્ષ ગાેલ્ડ ફાસ્ટના પત્રકારાના પ્રતીનીધી મ'ડળના તેતા અને ગાેલ્ડ પ્રાપ્ટના ''ધાના ઇવિનીંત્ર ન્યુઝ''ના ત'ની મા. એરીક કવામે હમેને જથાવ્યું &d }, भेवा तथा भीका पेरिम्सुभीअ વસાહતા હીંદમાંથી નાખુદ કરવાની તમારી લડતને ત્રાહ્ડ કારટને તમને પુર્ણ સાથ છે." અને વધુમાં તેઓએ જણાવ્યું કે "અાદિકા હીંદ તરફ માર્મ દર્શન મા? તાકી રહ્યું છે. અમને પ્રતીનીધી મંડળને હોંદની પ્રમતી ડુંક મુદ્દતમાં યએલી જોઇને ઘણું આશ્વર્થથયું છે. અને અમે માતીએ છીએ કે લીંદ પાસેથી આદીકાએ Ø." भ तमा **ઘ**ણ શિખવાનું તેઓએ આભાર માનતાં જણાવ્યું હતું કે "હીંદની જનતાના અમે ઘણા આ-વાારી છીએ ,કારણ કે તેઓ આદિકા ना सवासने धणा अंशीर अने रस-તથા સહાનુબૃતિયા વિચારી રહ્યા છે. પ્રસ્તકાલયનું પ્રતીનીધી મંઢળ

प्रभास पुरतकालगाना सामधिरीयना અને કેળવસીકારા એશીયાની વહારના દેશાના ગયા અક્ટાળરમાં દિલ્હી ખાતે બેગા મળ્યા **હતાં.** તેએાના ક્રેતુ .પુસ્ત*ન* કાલયાને સારામાં સારી રીતે દેશને मे। अप दीते हिना दीते अक्षानाम ते હતા. આ મીટીંબ યુ. એન. એસ. કા. भने बींद सरकारती संयुक्त भद्दशी ने सामग्री १६५१मां એક अपतरा तरीहे भांधवामां आती दती अने એમાં આ મુદ્દત દરમીયાન ૭૦૦૦૦ માણસાએ દર મહીતે એના લાબ મે છે તેમાં બરવામાં આવી હતી.

..આ સબામાં ઘણા ઉપયોગી વિચારા ચર્ચાવામાં આવ્યા હતાં, નાણાકીય, તેમજ બાળકા માટે કેવી સંધવડા હોવી क्ते स्त्रे विशेष्ट अने अति तेथे। १६५६ સુધામાં શું સુધારા કરે છે તેના રીપાટ **हरेबा माटे ओह सभीतीनी स्थापना** કરવામાં આવી હતી.

તાત્કાળીક આ સભાનું પરીષ્ટ્રામ એ આવ્યું હતું કે એશીયા ' ભરજની એક સમીતી નીમાઇ હતી અને એને બધુ કામ સાેપવામાં આવ્યું ≰તું. અને અનું ખંધારણ ઘડાયું હતું. . વિજ્ઞાનીકાનું પ્રતીનીધી મહળ

યુનાએ અહ્યું એામ્પના પ્રયોગા બાદ अध्द्रवाधी मानवळवन पर शी असर યાય છે તેની તપાસ કરવા એક ૧૫ વિનાનીકાનું એક પ્રતીનીધી મંડળ નીમયું છે. દુનીયાના જીદા જીદા ભાગામાં જેને જેને આ **ભા**યતમાં કાંઇ તપાસા કે પ્રયાગા કર્યાં હશે. તેઓ પાસેથી વિગતા મંગાવવામાં 'આવશે આ પ્રતીનીધી મ**ં**ડળમાં આર્જનદીના, એારડ્રેલીયા, બેલ્જ્યમ, વ્યાઝીલ, કેનેકા, - ક્રેકારસાવેક્શયા, ⊌જીપ્ટ, શાંસ, હીંદ, જપાન, મેકસીશ, રવીડન, યુનાઇટેડ કોંગડમ, યુનાઇટેડ રટેટસ, અને રશીયાના, વિનાનીકા નીમાયા છે.

શ્રી ભારત મુવક મંડળ (શ્રી ગાંધી ભારત વિદ્યાદ્યય, જો'ખર્ગ)

લી. ભારત શુવક મંડળના ત'ત્રીએ। મગનલાલ રાવજીમાઇ અને રામબાઇ ડાલાબાઇ લખી જણાવે છે हે, ઉપ-રાકત માંડળ તરફથી દીવાળીના **શબ** પ્રસ'ગે થોડવે સીનેમામાં તાનસેન અને શંકરપાર્વતી ફિલમા ખતાવવામાં આવી હતી. જહેર જનતાની શુબ લાગણી થી મંડળને કુળ પા. ૪૫૦નું દોન મળ્યું હતું અને ઉપરાક્ત મંડળની જાકેર સભાના કરાવ વ્યવસાર હોંદ્ર સેવા સમાજ તરકથી શરૂ કરેલાં ભારત रेस संकट कंडमां था. २५१-०-० (બસા એકાવન) આપવામાં આવ્યા હતા જનતાએ હમારા મંડળને જીદાર હત્તિથી જે સાથ અને સહકાર આપ્યાં છે તે બદલ અંતકરથા પુર્વક આબાર માનીએ છીએ. તદ@પરાંત મેવાં, કાર્ષં કમને સફીય સાંઘ આપનાર અન્ય ભાઇએાના પણ આ મ**ં**ડળ આ**બાર**્ં માતે છે.

નવી દુનીયા

જવાહરલાલ નેહરૂ

ન વજીવાના વિચાર કારણ નવી દુનીયા ના નકશા તેઓની આંખા સામે જ ફેરવાશે. હું એ નવી - દુનીયાને કદાય ન જોઇ શકું પણ મારી સ્વપ્ત શીલ આંખા એને જોઇ શકે છે. એ પલટાવી દુનીયા હું મારી આંખે જોઇ શકું એ અશક્ય છે પણ તમે તો જરૂર જોશાજ અને તેયીજ તમારે તેને માટે તઇયાર રહેવું જોઇએ.

જેમ કે ઐટમ ભાંળ આવ્યા અને દુનીયા સામે એક નવા પ્રક્ષ એને સુક્રમાં કે, તમે ક્યાં જઇ રહ્યાં છા? જમણી તરફ કે આગે જઇ ,રહ્યાં છા? જમણી તરફ કે ડાંખી તરફ શુદ્ધ તરફ કે આનંદ અને શાંતી તરફ? કમનશીએ પાછલા ૮-૧૦ વર્ષથી દુનીયામાં અશાંતીનું માળુ કરી વલ્યું છે. કોરીયા માં, ৮ન્ડા ચાયનામાં લડા⊌એ! પચ્ચુ જાળી.

હીંદુસ્યાન અને ખીજા દેશા જેમ **કે,** ભર્મા ઇંડાનેશીયા, અને સુરાપના યુગાસ્લાવીયા અને બીજા દેશાએ 🔊 યુદ્ધના સમુદ્દે છે તેનાથી પાતાને દુર રાખવાની કાશીશ કરી, અને એવી કાશીશ પણ કરી કે આપણે બધા દેશા સાથે મિત્રતા રાખીએ. રાક્ષાત માં આ પત્રલાથી ક્રેટલાક દેશા નારાજ થયા હતાં કારણ તેએ માનતાં હતાં 🤰 એએ તેમના સમૂહમાં ન હાય તેઓ તેમના કુશ્મન ગણાય. પણ ધીમે ધીમે તેઓ સમજયા કે ભારતની નીતી તેંધ્યાના છુરામાં નયી. અને વિરાધી પણ નયો બલકે કાઇના પણ વિરાધમાં નથી. ભારતની નીતી એક આગાદ નીતી છે. લડાઇ, તેટા, યુદ્ધને રાકવાની તે નીતી છે. અને તેઓએ એ પણ એંધું કે, પાછલા બે ત્રણ વર્ધીમાં ભારતની મ્ફ્રેનતથી કાંઇક લાબ પણ થયો. થાડા થાડા સંક્રટા ટાળવાને આપણે ક્યાંક ક્યાંક સફળ થયા, ન્હાની સરખી સેવા કરી શક્યા. **અ**ને તેથી ભારત આદરને પાત્ર બન્<u>યં</u>. જે લાકા આપણી નીતીને પમુંદ ન્દ્રોતા કરતાં તે લોકો પણ હવે માદરથી આપણને આવકારે છે. કારણ તેમા સમજવા કે આ લાકોને ુ સિદ્ધાંત છે. અને તે સિદ્ધાંત મુજબ ચાલે છે. આ કારણે પાછલા થાડા વખતથી દુતીયામાં . એક નવી હવા પૈદા થઇ, આપસ આપસમાં મળવા હળવાના, યુદ્ધયી દુર રહેવાના રંગા નવી દુનીયાની જવામાં પુરાયા.

હમહાજ મળેલી છતીવા કેંગ્રિસમાં કારણ આ મહાન જવાબદારી માથે દુતીયાના ચાર મહાન રાજ્યાના પ્રતી- તેવી એ મહાન કાર્ય છે અને પત્રલે નીધીએ! ભેગા થયા હતાં. રેશીયા, પગલું વિચારીને ભરવું પડે છે નાદાની અમેરીકા, યુરાપ, અને ક્રાંસના પ્રતી- ત ચાલે. આખરે ઇજ્જત મારા તીધીએ! ભેગા મળી ભલે કાંઇ માટે! વ્યાખ્યાનાથી નથી વધતી પણ દેશ તોડ ન લાવી શક્યાં પણ ભેગા મળ્યા શું કરે છે, એતીજ અસર બીજા દેશા

અને દાસ્તીને નાતે વાતે। કંરી ઐજ આશા જનક છે.

રશીયા તરફથી કાંઇક વાતા મંઇ અને જાહેર થયા મુજબ શાકુ કડક પછું એક્ષ્યું થઇ ગયું.

અમેરીકા તરફથી પંચુ એક બે વાતા મુકાઇ હતી. અને જાકેર થયા મુજબ એ પરયી જાણાય છે કે કાંઇ તરમારા આવી છે. આ ળધા પાછળ એક વાત જ ફર દેખાય છે કે દુનીયા ના હરેક માનવ એ સગજવા લાગ્યા છે કે, હવે પછીનું મુદ્દ, એટમ મુદ્દ હશે અને ભલે તેનાયી મમે તે છતે યા હારે પણ દુનીયાના નાશ છે. આથી એટમ બોંખના ડરયી કેટલાક લોકો પાછા ખરે માર્ગે આવવા લાગ્યા છે. બને અમે તે કારણ હા પણ ખરે માર્ગે આવવું એ સાર્ફ છે.

હું હમણાજ રશીયા અંગા હતા અને બીજા પણ ઘણા દેશામાં ક્યી હતા. પાલાન્ક, ઝેકારલાવિયા, યુગા રક્ષાવિયા, આસ્ટ્રેસીયા, ઇટલી રામ અને એક બે દિવસ માટે ઇંગ્લાંડ પણ ગયા હતા અને પાછા કરતા મિધ પશુંગયા હતા. તમે શક્મા અને छापाओ। भारक्ते लेख दशे हे लधाल દેશાએ માર્ક સુંદર સ્વાગત કર્યું હતું. શું કારણ સર થયું આ પ્રેમ બર્લું સ્વાગત ! આમાં કાંઇ વ્યક્તી ગત સવાલ ન્હોતો. કારણ એ હતું કે ભારત દુનીયામાં માન અને આદરતે પાત્ર બનતું ગયું છે. ભારતના આદર શા કારણાથી ચાય છે? એક કારણ તા એ છે કે, મહાત્મા માંધીજીના વખતથી ભારત આદરને પાત્ર ખનતું ,ગયું હતું, ખીજાં કારણ એ કે, ખીજા દેશા માતે છે કે ભારત પ્રમાણીક પછે શાંતી અને આવાદીને માટે પ્રયત્ન કરે છે. અને શાંતી માટે ભારત તરફ બધા જોય છે. અનથી હું ત્યાં ભારતમાંથી ગયા એટલે નહી શાંતી અને આવાદીના દુત થઇ ગયા હાતું એમ ખધાએ મને પ્રેમથી નવાડ્યા યુરાપની પ્રજા શાંતીની ઘણી પ્યાસી છે. તે હવે યુ≼્યી કાયર થ⊎ બઘ છે. ત્રીસી ગઇ છે. આથી જ તેએ! એ મારૂં પ્રેમથી સ્વાગત કર્યું.

આયી હવે આપણા દેશની જવામ દારી ઘણી વધી જાય છે. કારણ દુનીયા આપણી પાસે મેાંટી આશાઓ રાખે છે. આ એક મહાન જવાયન્દારી આપણી ઉપર છે, તમારી ઉપર એ, સાપણી ં ખધાની ઉપર છે, કારણ આ મહાન જવાયદારી માથે લેવી એ, મહાન કાર્ય છે અને પત્રલે પગલું વિચારીને બરવું પડે છે નાદાની ન ચાલે. આખરે ઇજ્જત મારા અમખ્યાનાથી નથી વધતી પણ દેશ

ભારતના આદર થયા તેતું ખીજાં કારણ એ પણ છે કે આપણી પંચ વર્ષાયાજના સફળ થ⊌ છે. અને દુતીયાએ જોયું કે બારતના લોકામાં શક્તિ ભરી પડી છે અને તે જો યાર્ગ્ય માર્ગ વાળવામાં આવે તા ચાડાક વધીમાં ભારતના શકતી વિશાળ થઇ જાય. અને તેથી જે ભારતના આદર આજે છે એને ત્યાં સુધીજ નભાવી શકારી કે જ્યાં સુધી આપણે કાર્યશીલ રહીં શું. અગર જો દુનીયા એ નિહાળશે કે આ લોકો કકત બકવાદજ કરે 🔊 કશું કાર્ય કરતાં નથી તા સમજરો કે આ લોકામાં કરો મ.લ આયી જ નથી કરોા દમ નથી. આપણી જવાબદારી **વ**ધી પડે છે. આપણ જો કે કામ કરવાનુંજ હતું, પહેલા દેશને ઉઠાડવાના હતા, એ **અ**ાપછાં કર્તાવ્ય અને ધર્મ હતા. પણ હવે ક્રજ અને જવાબદારી વધી કારણુ ખીજા દેશા આપણી તરક નિહાળ છે. એશીયાના દેશા ભેય છે, આદ્રીકાના દેશા જેય છે, ધક્ત જેતા જ નથી આદ્રીકાના દેશા તા ઇચ્છે છે 🧎 આપણે એમને મદદરૂપ બનીએ. આપ**ણે** માટે તેા આપણા બાર ઉઠાવવા ભારે થઇ પડે છે પછી તેમને શા મદદ કરી શકીએ ? પરંતુ છતાં એ આપણું મદદ કરવાની કાેંગીશ જરૂર કરીએ છીએ. આથી આ માટા માટા કામા આપણી સમક્ષ પડેલા છે. એ કામ ત્યારે જ થઇ શકરો જો આપના અંક થઇ શકતા વધારીએ અને જે ચિજોથી આપણામાં કુસંપ થાય તેને દુર કરીએ. પછી બલે તે ધર્મને નામે હાે કે, જ્ઞાતીને નામે **હે**ા. આ વર્ગબેદ ક્ષરી ચિજ છે. પુરાણા જમાનાની જે દિવાલા છે તે તાડની પડશે પ્રાંતીયતા 🥻 જાતીબેદના 🔊 સવાલા છે 🏖 ખધી જીના જમાનાની દિવાલા છે*.* આ નવા જમાના એટમ બાંબના છે. એમાં આ વાત નથી ચાલી શકતી એજ આપણે વિચારવાનું છે. અને અગપ**ણે** ત∀યાર થવાનું કાંતી સુગ કેવા હાય છે? તમે કાંતીના અર્થ એ ન કરતાં કે માયા ભાંગવા યા લાઠી ચલાવવી એને ક્રાંતી કદ્દેવાય. એ બધી તા નકકામા વાહીયાત વાતા છે. એવી કાંતા તા પ્રત્યેક ડાકુ કરે છે. પણ ફાંતીના અર્થ છે સમાજને બદલવા. કેવી રીતે ત્તે થઇ શકે? એક તાે રાજદારી રીતે. જે રીતે આપણે આ દેશમાંથી બ્રિટીશ રોજને દુર કર્યું અને જનતા નું રાજ્ય રથાપ્યું. ખીજી કાંતી આર્થીક ક્રાંતી થાય છે. એટલે કે દેશને આર્થીક સંગદનથી મજબુત કરવા. અને દેશ વધુ ધના પેદા કરે च्येम इरवं. तमे लाग्ना छ। हे अमारी

ઉમેદ છે કે દેશને સમાજવાદી ખનાવીએ.

પર થાય છે. જે બીજે સ્થળાએ પણ તે આપણી રીતે, નહીં કે સ્શીયા બારતના આદર થયા તેનું બીજાં ની રીતે. સ્શીયાએ જે કહ્યું તે તેને કારખુ એ પણ છે કે આપણી પંચ માટે થાગ્ય હતું આપણે તેના આદર વર્ષા યોજના સફળ થ⊌ છે. અને કરીએ અને એની પાસેથી શિખા દુનીયાએ જોયું કે બારતના લોકામાં શકીએ છીએ પણ દેશને જો કાંઇક શક્તિ બરી પડી છે અને તે જો યાંગ્ય પણ કરવું હોય તો તેના પંત્ર તેની જં માર્ગે વાળવામાં આવે તે શાડાક જમીનમાં દટાયલા રહેવા જોઈએ એને વર્ષોમાં બારતની શકતી વિશાળ થઇ આગળ વધવું જોઇએ. શીખવું એક જય. અને તેથી જે બારતના આદર વાત છે. એ આપણા પાસેથી શિખો આજે છે એને ત્યાં સુધીજ નબાવી આપણે એની પાસેથી શિખીએ. એ એ શાક્ષ કે જ્યાં સુધી આપણે કાર્યશીલ રહે આપણે આપણે રહીએ.

ખે કાંતી મે તમને કહીં, હવે ત્રીજી કંતી સાચાજીક પણ થાય છે. કેટલીક જાતી ચિજો ખતી શકે 👂 🦫 તે જમાનામાં તે ઘણી ઉપયોગી હશે પણ અનજે તે નુકસાન કારક જણાય छ तेने ते। उपी ज कोई भे ते पुराशी છે એ ખ્યાલે તેને વળગી રહેવામાં શાહ્ય પણ નથી. તેમ અમ પણ નહીં સમજતાં કે પ્રત્યેક નવી ચિનો પણ સારીજ હોય છે. તેમ એમ પુષ્ય નથી કે આજે જે સારૂં છે તે કાલે પણ સારંજ હશે. વખત ભદલાય છે, જમાના બદલાય છે, હું ખાસ કરી હીંદુઓને કહીં રહ્યો છું આપણા જીના રિવાનો આજે કશા કામના નથી. આ હું ઉચ્ચ સિદ્ધાંતા માટે નથી કહેતા રીવાએ માટે કહું છું. કારણ ઘણા રીવાને સમાજતે ,બંધન કરતાં થઇ પડે છે અને આગળ વધતા અટકાવે છે. પહેલા જમીનદારી મુ શકતી હતી, માણસને બજારમાં વેચી શકાતાં આજે એ નિચતાં સમજ્તય છે. એક અભયય વાત છે કે હીંદુઓના સિદ્ધાંતા ઘણા ઉચા છે. ઉચામાં ઉચા છે. જેને કાંઇ પણ સમજદાર વ્યક્તી આદરથી નિહાળે છે. એક તરફ ઉચ્ચ સિદ્ધાંતા અને ખીજી તરફ જકડી રાખતાં તેચે પાડનારા રિવાજો, આતે લઇ સમાજતે, આગળ વધવામાં મુશ્કેલી આવે છે.

ઘણી ભારે વાત છે કે જતાબેટે આપણા દેશના ડુકડે ડુકડા, કરી નાખ્યા છે સમાજવાદ કે સામ્યવાદ ગમે તે કહા પણું જ્યાં મુધી આ જતા નિત્રા છે અને પેલી ઉચા છે અમે માનશું ત્યાં મુધી દેશમાં કહી સમાજવાદ નહીં ફેલાય. કેમ કે એ ખન્તેના મેળ ન એસે.

મને આશ્રપ શાય છે જ્યારે ઘણા માટા માનવ સમાજ પાકાર છે કે અમે સમાજવાદી છીએ. પણ એમનું વર્તન બનાવે કે તેઓ જાતી હાતીના એદમાં માનનારા છે. આપણે આ ખધાના મુકાખલા કરવાના છે. સામ ના કરવાના છે. આપણે આગળ વધતું છે અને હીંદુરશાન ત્યારેજ આગ વધરો કે ખધા એદાં ભૂલી જઇ ઓ, પુરૂપ, એક થઇ હાતી જાતી ઉચ્ચ નિચના એદા મીટાવી કદમ કદમ મીલાવી આમળ વધશે. અને નવી દુનીયાના મંડાણ મંડારો.

(૨૩) લેટીન

"તમે નહા છા!"

ક્રમારને સ'લાધન

(1) 40	રત	***	ઇયર	ચર્ચિલ વ
	મેસીનીયા	•••	ઇલિયા	अधुरे ६६।डे
	મિંનીયા	•••	દિહરા	
• -	ર ભરતાન	•••	અક્ષા હ	•
` '	४ से-उ	***	ડિયા	અ.મ્રજ
(§) Ba		•••	ગા ડ	સંરકૃત -
(৬) রঃ		***	**	र्घटासियन -
(c) 1			**	જર્મ'ન -
(e) He		***	દિયાએા	પશિષ્યન -
(1+) HR		***	શાયર	હોંદો -
(11) HE			હિ <u>ય</u> ુમ	ગ્રીક -
(१२) केने		•••	प्रसा	61
(13) 316		•••	ગ્રેપ્ટર	ફ્રેન્ચ -
(૧૪) મી (૧૪) મી		•••	થયસ	ખંગાળી -
(12) W		•••	કાસા -	ગુજરાતી
(15) W		•••	કામર.	=
(१७) 3-			ગામનર	
		***	અ!લાહ	ઘર ઉપય
(१८) ने।		***	એ !મ	J 531
(14) ki		***	ળાન દિધુ	[2]
(ર∙) પા		***		મગન
(૨૧) સ્વ		· 2-	ડે યસ	II .
(૨૨) સ્પે	14	•••	મટ	∥ ฺ ₩

उद्वेचाय छ है क्लेसेइ हारपर नाम તા એક ઇટાસિયન ૧૧૪ બાયાં આ न्नश्रता **६**ते।!--अने ते पशु भात्र ઇટાલીમાં રહીતે જ! આપણા મહા-चिद्रान प्रवासी शहूल सांस्कृत्यापन, મુંબહના 'મ્યુઝીઅમ'ના માછ ક્રયુરેટર રવા રુપાછાડથાલ જ્ઞાની તેમ જ શીલી-પાઇન્સના ભારત ખાતેના રાજદુત श्रुशे। वास्वानी असे व्यक्तिको अक्षर ભાષાની જાયુકાર હેવાનું મનાય છે! બુદાનપ્રદ્યુર્તા આચાર્ય વિનાભા આવે મરાકી, સંસ્કૃત, ગુજરાતી, **હીં**દી, ખું માળા, જડિયા, જઈ, તામિલ, તેલુગુ, इन्छ, भवाषाक्षम, सि'धी, नेपाली, જુંતામી, અંગ્રેષ્ટ, ફ્રેન્ચ, ઋરખી, ફારસી, પાસી અને અધ^ર-માગધી→ એમ વીસ ભાષાએ જાયે છે! મરાઠી પર તેઓ સૌથી વિશેષ પ્રશાસ ધરાવે 🕽. વિતામાજીને મણીતના, ચિત્રાલા ने। अने संगीतना पश्च शाभ छे.

(२४) इक्षिष आहिश (अञ्च) शेस.

૧૯૨૮માં મિસરતી એક મહિલાને 🚉 કાર્ય ચાર પુત્રા અને મે પુત્રીએ! **ખ્**યતથી હતાં! દર વર્ષે જગતમાં a, 81000 ભેડિયાં ભાળકા અને વ⊍••• વેયકાં ભાળી। જન્મે છે! **અપૂરે** કહાકે જન્મનાર- ભાળકાની મુખ્યા એછી નધી. મહાન વૈતાનિક સર ભાઇક્રેક ન્યુટન, મહાન વિજેતા નેપાલિયન માનાપાર, મહાન સાહિત્ય કારા વિકટર યુત્રા અને વાલ્ટેર, પ્રખ્યાત મિત્રકાર રેન્યાર, જાણીતા વૈજ્ઞાતિક માકમાં ડાર્વિન અને માછ બોડીશ વાા પ્રધાન સર વિન્સેંટ

ાગે**રે વિખ્યાત મહાપુરૂ**ધા કે જન્મ્યા હતા.

× કવિચા શૈકસપિઅર કાલીદાસ 31-2 35 સાદી તલસીદાસ હેામર આલિય પ્રસાશ્ધામ રવીન્દ્રનાય ટાગાર

Ueil

ડેઉમ

હિણી માટે

પ્રેમાન'દ

ની દાળની કચારી ખનાવવાની રીતે

એક રતલ મગની દાળ લઇ છ मि । । अधा पक्षणी राभनी. पछी ધા√ને તપેલામાં તેલ મુક્ય હીંગ राष्ट्रं अने भरयांना वधार करवा દાળ છૂટી રહે તેટલું પાણી રેડી ચડાવવી ચડી રહે એટલે ઉતારીને જરા કંડી પડે એટલે હાયથી મસળા નાખની પછી તેમાં પ્રમાણસર એટને એક તાલે જેટલું આદુ, भर्या, भीं , ६णदर, भरम मसासा, લિંભુ, ના રસ, સાકર, કાય મીર, ખમણેલ લીલું કાપર્ક, વગેરે તેમાં ઉમેરનાં અને માવા કરવા, પછી એક રતલ ઘઉના માટને જરા તેલનું માણુ દઇ કડ્યા લાટ **બાંધવા અને પુરી જેવું વણી તેમાં** तेसने। मावे। भुष्टी अवीरी अरीने તળા મેવા.

દુધીના હલવા

દુધીને છેંાલીને ખમણ કરવું, અને પછી બાદવું. બદાઇ રહે એટલે પાણી કોડી લેવું, તોચાવા કાઢવું પળી ખાંડના રસ કરી તેમાં દૂધી નાખી તે સુક્ષે મુક્ષું અને હલાવતા રહેવું પત્ણી ખળીને ચાસણી याप त्यारे खतारी बेचुं. हरे त्यारे માના મસળાતે ભેળવના અને પછી તેમાં એલચા ચારોળી બકામ પિરતા વગેરે 🛢 મેરવા.

જમના બેન મોસ્ત્રી

મેત્રાને નવી વાનગીએક નીચેના શિરનામે માેકલવા વિન'તી છે. 'Indian Opinion', P. Bag, Durban.

રમત ગમતા વિશે

લેન્ડમાં ૧૮માં સદીમાં શાધાઇ હતી. અને ટેનીસની રમત 🖣ના પ્રારંભકાળ માં કેવળ હાયની આગળીથી રમાતી હતી. એટલે કે દડા ફેંકવામાં આવે તેને ઢાયની આગળીયી પાછા ફેંકના માં આવે દડા ઝીલવાની રત્રતમાં દડા पाडी सेवामां आवे लगारे आ २भत માં એને આંગળાથી પાછેા દેલવામાં આવે આ ૨૫ત પાંચ આંત્રળીએાયી रमाती देशाने अर् , आपरीरी। अ એનું નામ આયરીશ બાષામાં જે

શ્રી મણીલાલ ગાંધીની તળીયત

થી મણીલાલ ગાંધી 🗫 🗷 🕻 લા ત્રણ અઠવાડીયાથી ડરબનની સેનેટા રીયમમાં 😼 તેઓને ૧૫ મીના ડરબન સેનેટારીયમમાંથી ઘેર લાવવામાં આગ્યા છે. તેમની તળીયત જે 🕽 પૂર્ણ સારી નથી થઇ પણ દ્વા^{રી}! ના કાર્સ પુરા થયા છે અને હવે પૂર્ણ આરામની જરૂર છે તે 🚓 धेर सेरी

શબ્દથી 'પાંચ'ની સુંખ્યા જણાવાય छे ते ल राज्युं **६**तुं. व्यापरकेन्म्मांथी आ रमत शंसमां भे हती अने से ત્યાં આગળીએા તથા હથેલીએાથી રમવા લાગો હતો 🖃 પછી ૧૪મી સદીમાં ઋને રેક્ટ વડે રમવા<u>યુ ઇંગ્લેન્⊾માં છે!</u> મને સરસ માતાં ને વમાડતાં શરૂ થયું હતું અને ટેનીસનું નામ આવડે એ મારી કરપના જ હતી. ઇંગ્લેન્ડમાં જ અપાયું હતું.

વ્યારકેટ <mark>બાલના રમત પહેલી અમે- તમને પરણી</mark> ત્યારે. રિકામાં શાધાઇ હતી. ૧૮૯૨ના ના એક ડેાક્ટરની રાહભરી હૈકળ સ્માર વાતની મને ત્યારે ખબર ન પડી.'

ટેનીસની: રમત પ**હે**લ વહેલી આયર **રમત** પહેલવહેલી રીતસર **રમવામાં** આવી હતી.

> એડમીન્ટનની રમત સૌથી પ**હેલા** भारतमां क री। धाउ दती. ઘણા ખત્મર નહિ હોય.

પાલાના રમત પહ ભારતમાં 🛩 शोधार्थ 🕼 अने 🗃 २भत ते। અહિં પ્રાચીન પણ છે. અક્ષરની વખતમાં તા અક્ષ્યરની રાણીએ પ્ય રમ રમતી એમ કહેવાય છે રાજકતુલ દીન પાલાની રમતમાં થયેલા અકરમાત ને કારજી જ મરી ગયા હતા. પાલાં ની રમતમાં ધોડાઓ વગેરેના ખર્ચ ધંજાા હાવાયા આપણા રિયાસતાના कमानामां मुख्यत्वे क्ररीने देशी राज 🎒 तथा रभत रभता. 🔞 🗬 रभत તા પ્રચાર આપજે ત્યાંથી એક્કા મા રવ્યો છે.

કલ્પનાશીલ

લગ્ત પછી...` પતિ: આપણી પ્રથમ મુલાકાત વખતે તે કહ્યું હતું કે તને સરસ ગાતાં આ વડે છે અને સિતાર વગાડતાં પહા આવડે છે પણ હું તાં જોઉં છું 🥻 તને એ એમાંનું કાંઇજ આવડતું નથી!

પત્ની: પથ તમે અમ કહ્યું હતું ને કે તમને કલ્પનાશીલ યુવતી, પક્ષંદ

પત્ની : (શુરસામાં) 😘 શુરખ 🛦તી :

પતિ : (દંડકથી) 'સાચી વાત 🔌 જાન્યુઆરીની ૨૦મી તારીકે, અમેરિકા પણ હું તારા પ્રેમમાં હતા એટલે 🖣

એટર્લુ તમે નહ્યા છા કે કેનેડાની વિશ્વ વિખ્યાત કંપની સન લાઈફ એાફ ક્તેશ

वपरेक्ति हेपनीना देशे सत्तावार अलन्ट छीने.

Busia

દક્ષિણ આદીકાની વરિષ્ઠ અદાલતની કેપ એક્ષ્યું છુટ હાપ પ્રાવાન્સીયલ શેવાઝન ના સરકાર તરફથી નીમાયેલા અંત્રેજી તથા ગુજરાતી ભાષાન્તરકાર અભે તેમજ અત્રેની ક્રમીમેશન અંગનું કાર્ક પણ ભતનું કામકાજ વિના વાલ'લ ત્વરીત ગતીએ થઈ શકે છે.

- Wherever there is a particular Life Assurance Problem a Stin Life of Canada Plan can solve it.
 Prompt settlement of claims is a maxim of the Company's Management.
- 3. Duting 1951 the Company paid over \$231,000 000 to annultants, policy holders and their families,

The Sun Life of Canada is a Leader in World Wide Assurance

Consult us first.

C. C. PALSANIA

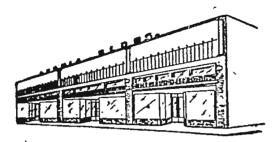
GENERAL AGENT

Business, Estate, Financial, Insurance and Immigration Committent.

100 Sir Lowry Road, P.O. Box 4624.

CAPETOWN Phone 32390

Manufacturing Jewellers and General Dealers



22 ct Jewellery made to order in latest designs

બાવિસ કેરટ

સાનાના દાગીના ખાસ અમારી જાતી દેખરેખ નીચે અમને અપામધુ કાય સતાવ પામે એવી રીતે કરીયે છીએ.

ત્રકલેસ, જુદી જુદી હીઝાઇનની ખંગડી અછાડા, સાડીની પીન, વીટી ખકકલ ઐર્રીંગ યોગેરે ખનાવીએ છીએ.

106 Prince Edward Street, Durban.

Phone 332651

P.O. Box 1549

Tel. Add ENBEEDEE

MASTER BROS.

(PTY) LTD.

33 West Street. JOHANNESBURG. MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES

રેશમાં તેમજ સુતરાહ કાપક, વૃક્ષન જર્સી, વૃક્ષ, ભાળકા માટેના નત નતના માલ, ઘર વપરાશ માટે તેમજ લગ્નાદિ પ્રસંગાએ શણગાર માટે રીળન વગેરે માટે અમારે ત્યાં પ્રથમ તપાસ કરવા બલામણ છે.

> માસ્ટર બ્રધર્સ (ત્રા.) લીમીટેડ જોહાનીસળર્ગ. 83 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ,

> > ્બાકસ ૧૫૪૯.

લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

સુરતી જમણના અમે રપેશ્યલીસ્ટ છીએ.

શ્રી કેપીટનની અંગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાઉસીયાના ક્રાઈ પંજા ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાઈ કરવાના અમે કન્ટ્રાકઢ લઈશં.>

કેપીટન્સ બાલ્કની હોટેલ

(ધી કાર્નાર મીઠાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિક્ટોરીયા સ્દ્રીટના પુષ્ણાપર - ડરબન. કાન નંબર ૨૩૪૧૪ દેલીયામ: KAPITAN.

Phone 22905

Tel. ADD.: "GANDABHAI"

The Home Of INDIAN SWEETMEATS.

G. C. Kapitan & Son

Vegetarian Restaurant

Upcountry customers are requested to send their POSTAL ORDER with their orders.

> Write For Price List.

બહારગામના ત્રાહકાને ખાસ સુચના

એાર્ડર સાથે પારટલ એાર્ડર માકલવા મહેરળાની કરવી. મીઠાઇની કોંમત » જિપરાંત નીચે મુજબ પાેરટેજ ઉમેરવા વિન'તી છે.

ના. રાેડ**રાિ**યા શી. ૧-૦ રતલે. સઘન રાેડશાિયા હ પૈની રતલે. યુનીયનમાં 3 પૈની રતલે. પ્રાપ્રસ લીસ્ટ મંગાવા

154 GREY STREET. DURBAN.

તાજું ઉમદા કરૂટ

ડરખનનું ટકાઉ મ્પાદુ હ પેની રતલ, ૧૦૦ રતલથી વધુ લેનારને ૮ પૈની (રાક્રેક ભાવ) માટી કળીતું લસણ શી. ૧-૦ રતલ, પાપક તં.૧, શી. ૧૦-૦ ૧૦૦. તં. ૨, શી. ૮-૦ ૧૦૦. પાસ્ટેજ જીદૃ. કપુરી અને ચેવલી પાન શી. પ રતલ; પાસ્ટેજ જાદું. બારબાર શી. -૧૦−૬ ડેઝન; લાંળી અને સ્કવેર ભાસ્ક્રીટ **શા. ૧૬** ડેઝન. કાંદા, ભેટેટા (આલુ) હંમેશાં હમારે ત્યાંથી મળશે-

રાઉસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને એલજીયન કોંગાના ઓરડરા ઉપર પુરતું ધ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમીટ કઢાવી માકલશું. All prices subject to Market fluctuations.

A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS DURBAN

P. O. Box 251.

ધાર્મીક પુસ્તકા

વિતાળા ભાવે કૃત હપનીશદ્ ગીતાજી વિગેરે ધાર્મીક પુસ્તકાના શ્લાકાપર પ્રવચન.

ઇશાવાસ્ય વૃત્તિ (ઉપનીશદના શ્લોકા)

ીતા પ્રવચન

रियतप्रज्ञहर्शन (गीताछना भीक अध्यायना अक्षेत्री)

મધુકર (લેખાના સંત્રહ) જીવન દ્રશી (,, ,,) ્

Obtainable :

INDIAN OPINION. P/Bag, · Durban, Natal. અમારી નવી ચાલુ વાર્તા

લેખક: સાપાન

પૂર્વકથા: વ'શપર'પરાગત ઉતરી આવેલી ખાનદાનીના પ્રતીક સપ્તા ષમ'પરાયણ ને ઝુદુ સ્વભાવના હરિવલ્લભ ને કૈલાસળાને માધવી નામની એકના એક પુત્રી છે. દ્રાહેક વર્ષ પહેલાં અશાક નામના પુત્ર શુમાવ્યા છે ને તે પછી માધવી ઉપર જ જીવનની સર્વ આશાઓ કેન્દ્રિત થઇ છે. માધવી માતાપિતાના વારસાને દીપાવનારી મુગ્ધ કન્યા છે, તરલિકા એની નિક્ટની મિત્ર છે. કેાલેજમાં સૌનું ધ્યાન ખે'ચતા ને પાતાના છવન વિધે રહસ્ય ઉભુ કરતા કમલનયન નામના વિદ્યાર્થી છે. એ કવિ, નઢ, દિગ્દર્શક છે, મસ્તાથા જીવે છે. કાલેજના સમાર'ભ માટે કમલેશે એક ગીતનાટિકા aખી છે, કાઇ પાસેથી સાંભાઇયું છે કે માધવીના ક'ઠ મીકાે છે, એ તેને નાયક્વ'દમાં રહેવાનું આમ'ત્રણ આપે છે, આ પરિચયથી એની સુતેલી લાગણીઓ લગૃત થઇ લાય છે ને મનથી મુંત્રાતી એ ઘેર આવે છે, માતા પિતા એના વેવિશાળના વાત કરતા હાય છે ને એ પહોંચે છે, માધવીને અસ્વસ્થ જોઇ તેઓ ચીંતાતુર ખને છે, માધવી મુંઝવણ છુપાવી શકતી નથી, બીજે દિવસે એવી જ માનસીક સ્થિતિમાં તે કાલેજમાં જાય છે. મીરાંનું એક ભજત એ ગાય છે ને કમલે**શ** પણ તેના ઉપર મુગ્ધ ખને છે. સૌને લાગે છે કે અ'ને પ્રેમમાં એ'ચાયાં છે. માતાપિતા ઐના વેવિશાળ ની ચીંતામાં આગળ વધ્યાં છે. માધવી પ્રસન્ન મુંહવલ્લું અનુભવતી ધેર હવે આગળ વાંચા.

મકરણ ત્રીજા

નાપિતાની લાડલી માધવી ભાજન અને તે પછીની વાતચીતે બ**દ્ર** સરળ હતી. આજ પણ સરળતાથી ચાલ્યાં, પરંતુ રાતે भुधीना छवनमां पड़ेली ल वार अञ् सद्देल परियम आपी हीधा. नाटक अने संगीतनी वानाधी द्विवत्रभ સહેજ ચીંતાતુર થયા ખરા, પરંતુ માધવીના કંડ અને સ્વરં ઉપર સૌ મુગ્ધ ખન્યા એ જોણીને એમનું મન **અાન** દિત ભની ગયું. કૈલાસભા પણ વાત સાંભળના હતાં. એમણે પૃષ્યું:

'નાટક કમલેશે લખ્યું છે?'

'ઢા.' માધવી ઉત્સાદથી બાલી. સાથે •મેયું: 'એ કવિ છે, ગુજરાતી ને લોંદીમાં કાવ્યા લખે છે.'

'≱યાંના વતની છે∄' ફૈક્ષાસભાએ ખીજો પ્રશ્ન કરો!.

श्वि ते। भभर नथी...दिह्दी भाख ना दशे.'

क्री पछी वधु प्रक्षीत्तर थया नार्दे અને કૈલાસળા 🦫 હરિવલભને માધળીના **અ**! પરિચયમાં કશું ચીંતા કરવા જેવું લાગ્યું નિધે.

भाषतीने भुम भान'दमां क्रीध જમતાં જમતાં હરિવદ્યભે 14: 'માધવી, ગુક કાલે તું બદુ ગ્લાનિમાં ≰તી. આજે એટલાે જ આનંદ તારા ચહેરા ઉપર છે.'

भाषती सदेल अभगा, पथ्म नरत જ सरिभत भे।सी: 'आक्रना गीत ની અસર છે.'

'મઇ કાલે સાની અસર હતા!' (સાતે પિતાજીએ પૃછ્યું.

धाः ६शे...भने ते। प्रमास स નથી 🕽 🕹 ધ્રાનિમાં હતી."

માધવી પથારીમાં પડી ત્યારે ઐતું પોતાના મનના ભા^{ત્ર}ા છુપાવ્યા ને મન ભારે થઇ ત્રયું. હંદયના મર્મ પિતાછ સાથે હસી હસીને પાતાના, બાગમાં જાણે દુઃખ થવા લાગ્યું. મન ગીતની લાત કરી. કમલેશના પણ માં થયું, બ્યા-બાપુજી કેવાં પ્રેમાળ ને विश्वास छे!' २५४ रीते ता क्रिने એમ લાગતું નહોતું કે એણે જે વર્તાવ કર્યો તે દંભ અથવા તા નાટક છે. મન પર અસર એટલી જ હતા 🤰 ખા–ખાપુજીયી એવે કંઇક હાતું રાખ્યું. માધવીના કામળ હદયને દુ:ખ ઉપ-જાવવા માટે આવી આ**ઈ** લાગણી પણ પૂરતી હતી.

દુઃખની આ વાંદળો હૃદયાકાશમાં પથરાયેલી પઢી હતી ત્યાં એના મન માં ક્રમલેશના વિચારાના ઝળકારા થયા. એ સામે દેખાયા, 🔊 શબ્દા તેએ ઉચ્ચાર્યા હતા તે કાનમાં ગુંજવા લાગ્યા, મુખ ઉપરના ભાવા આંતરચક્ષ સમક્ષ આવવા લાગ્યા. દુઃખની પેલી વાદળી તેા રહી, પર'તુ તેનું સ્વરૂપ કંઇક બદલાયું ને કારણ તા તદ્દન પલટાઇ મધું. ઐની રમૃતિમાંથી બા– ળાપુજી દુર ખરમાં ને ત્યાં ક્રમલનયને જાવ્યે સ્થાસન જમાવવા માંડ્યું. થાડી વારમાં જ માધવીની -માંખમાંથી નિદામ વિદાય લઇ લીધી.

ધણા સમય સુધી કમલેશના વિચારા તે કલ્પનામાં એએ રમણ કર્યું. અને થયું, 'ગાયક દ'દમાં તે વસીશ, પષ્ય णील हां प्रसंग की अमलेश संभत થશે તેા તેની સોંઘે ર'મમ'ચ ઉપર પણ કામ કરીશાં પાળી એક સવ્છા ब्ताभी : 'क्षभभेश पासे ऋतुं नाटक વાંચવા 'માગુ'?' દિલમાં €ક્લાસનું ત્રાહ્યું. મેદા થયું, તે બીજી કે **ક**ચ્છા **થઇ** આવ્યું.

પ્રસરી : 'ત્રેનાં ગીતા સાંભળવા મળ તા ?'

इभनेशने इवि ने नाटयहार तरीह ते। अने के लक्ष्मी दता, परंत अने માય છે કેવું તેની ખાયર નહોતી. મન માલી ઉઠ્યું: 'એ પાતાના ≱ા**ં**યા ગોવાની ના કહેરો તેા હું ઍનાં ગીતા માધરા.' માધવી જાણે આનંદ ના ઝૂમે ચડી ગ∀.

માડી રાતે એની આંખ જ્યારે भीयार्ध त्यारे अभनेश विगेती अध्यता એાયી એતું હૈયું બરેલું હતું. સ્વય્નમાં પણ જાણે એવું જ સુખ બાેત્ર•યું હાય એમ સ્માન દબર્યા ચહેરે એ સવારે ઉઠી. પ્રાતઃ કર્મ કરતાં પણ અના કેંદમાં પેલા ગીતના શું જરવ ચાલતા दता. दरिवल्लम को की । प्रसन यह ને માહ્યા: 'મીરાએ પણ આ ગીત માં આવા આનંદ નહિ માણ્યા દ્વાય!'

માધવી સંદેજ ઝંખવાઇ. પણ તરત એનામાં હીંમત વ્યાવી. ભાેલી : 'બાપુછ, આ ગીતમાં આનંદ ક્રયાં છે? આ તા છે મીરાંની આરઝુ, તેના ગિરધર માટે.

भाषवीते व्याके हासेलमां ह - માર્કું જવાનું હતું. હરિવલભ છેક બધાર પછી જ ઘરની બ નીકળવાના હતા. કૈસાસભાના માં તા ગઇ કાલની વાત ધાળાતી હતી. માધવી સ્નાનથી શુદ્ધ પૂજાની એારડીમાં ધ્રપદીપ કરવા ₹ેટલે તે^{3આ} બાલ્યાં: 'માધ**ના** સ સ્માજે વાત કરી **દે**ાય તાે **!**'

'એ વાતે તમારા મનના <u>ક</u>ળ લઇ લીધા લાગે છે.' હરિવલ ખાલ્યા.

'મને ચાય છે કે માધવીની ઢ **ઉभर य** छे. हे से लभा लाय અનેકના પરિચયમાં આવશે. કંઇ જીવનભર કુમારી તેા રહેવા નથી…ં કૈકાસભાગે બાકોનું અધ્યાહા રાખ્યું. હરિવલમ જરા વિચારમ

એ જ વખતે માધવીના કંદમાં मधुर भंद अति अप पहेतु अप ३ शी સંભળાયું: 'પગદ્યું ઘરૂં ખાંઘ ત્રીર नाथी रे...नाथी रे.!'

પહાડના પથ્થર ફાેડી હજી તા ઝરાયું જ માત્ર પ્રગટ**યું છે, એના પ્રવાહ** કે અંતિમ પરિણામની કશી ખબર નથી

'સાસું કહ્યું.' હરિવલબ ખુશ થયા. 'મીરાંનાં ગીતા ખદુ જ આવવાદી તે **હ**દયસ્**ષર્શી છે નહિ, બાપુ**જી?'

'ઢા, પ્રેમ ને વિરદ્ધના બાવામાં ⊅ીની તાલે કા⊌ આવે નહિ.'

'તમને નરસીંહ મહેતાનાં ગીતા વધુ અમે છે, પૃક્ તે?'

'નરસીંહની પ્રેત્રલક્ષણા અક્તિ ને સદાચારનાં બજના મને વિશેષ રૂચે છે. પણ તારાં મીરાંગાઈ નથી બમતાં અમ માનતો નહિ. હું નાતા હતા त्यारे भीशं ने सुरहास भने आहर्षतां.

'સરદાસ ?'

'ઢા, એ વળી જીદા રીતે. પ્રેમ બક્તિ, શરણાગતિ, પ્રભુની મહત્તાનાં राष्ट्रभान, अ लघु भारी मनने विशेष

પિતાપુત્રી વચ્ચેની આ વાતથી કૈલાસભા પણ ખે'ચ:ઇને ≄ા∘માં ≰તાં. ६रियधंभे व्यभनी सामे की छ ६सीने પુછ્યું 'તમને !'

'માધવીની મીરાં,'

'એમની પાસેથી જ હું શીખી છું' માધવી હસીને ખાલી.

માધવી ચાડીકવાર તે। ખીજા વાતા વરણમાં આવી ગઇ, પશંતુ આ ચચી धरी यह ने भनमां ६रीने पेक्ष शीत ઉભરાવા લાગ્યું ત્યારે કમલેશનું સ્મરખ

'અમા કત્યા લગ્ત કરશે ?' હસીને હરિવલબ બાહ્યા.

'લગ્ન તે৷ કર્સોજ ને જલદા કરશે अभि भने ते। सात्रे छे.'

'પણ એની સાથે વાત નહિ કરી શકાય, અત્યારે.'

'તમારા મનમાં બીજું કંઇક પશ્ચે લાગે છે.' ગંભીરતાથી કૈક્ષાસભા બાદવાં.

'જે પડ્યું છે તે તમે જાણા છો.' 'પથ્યુ એવા વિચાર આપથે, છેાડી

દેવા જોઇએ. માધવી અહીં જ રહે ને એના પતિના રૂપમાં આપખુને અશાક મળ એ અને પણ અગે, પરંદા માધવીનું હિત….**'**

'શું ખાતા છા તમે?' હવિવલન ના સ્વર જરા *ખદ*લાયા. *'*મા**ધવી**નું अध्याल याय अनी हाछ ध्रमना પણ આપણે કરી શકોએ?' ધો**મેથા** €મેંયુ", 'માધવીનું હિત પ્રથમ, ઐની વચ્ચે કરાં જ આવી શકે નહિ, પરંતુ ઇશ્વરની કૃષા ક્રાય તા માધવી વિના ની સુની છેંદગી આપણે ન ગાળવી પડે...એવા કુવક મેળવવાનું મને તા સુરકેલ નથી લામતું.'

को ते। हास अने असदी इस हो। ये ते। જ ખેતી શકે તેં! માધવીનું આગ્ય नेता हास्ता बायमां सेर्पवातुं तमने **મમે** ?'

હરિવલ્લમ અા સાંબળી ગંભીર ખની ગયા. પાતાના •યવહારમાં તેઓ ઘણા કુશળ ને ખુલિશાળી હતા. સામાજીક ને કુટ્રમ્ભીક કાયડાઓ પણ એમણે ષણા ઉકેલ્યા હતા. અનેકના એ સલાહકાર હતા, પરંતુ આ પ્રક્ષમાં એમને પદ્મેલી જ વાર બાન થયું કે માધવીના ભાવિ સંબંધમાં એમના દિલમાં એક ৮૨૭૧ કે ભાવના જ માત્ર પડી છે. સર્વગ્રાહી દ્રષ્ટિએ એમણે અગપ્રમના વિચાર જ કર્યા નથી. મેનની અના અસ્પષ્ટતાથી केंभनी गंभीरतामां वधारे। थवे।.

डेबासणा व्या रियति नेपने भेरत्याः

'તમે કંઇ ચીંતામાં પડી ગયાં! હું જે કહું છું તેને મારી ઉતાવળ સમજતા નહિ, મને તેા એમ લાગ્રે 😺 🅽 આ બાબતમાં તમે વધુ પડતા નિશ્રીંત છે. તમને થાય છે કે સમય આવ્યે બધું બરાબર થઇ રહેશે. હા, માધવી હજી નાની છે, પણ કન્યાકાળ વીતી જતાં આપણી ચીંતા વધી પડશે.'

' 'હું વિચારી જો⊎શ બધું.' ગંભીર સ્ત્રર હરિવલમ એંદ્રયા, કૈલાસળાને ખાતરી થઇ કે હવે માધવીના લગ્નના પ્રક્ષ જરૂર ઉદેલાઇ જશે. હરિવલમ

નાં બુદ્ધિ, શક્તિ, સમજસ્યુ વિષે ૈકેલાસભાના દિલમાં અપાર આદર હતા. તેઓ એમ માનતા કે મમે તેવી જટિલ સમરમાં હાય, પરંતુ તેઓ જો મન પર લે તા અસાધારથ ત્વરાને કુશળતાથી ઉડેલી દે. માધવી ના લગ્નની બાબતમાં કૈલાસબાને એમ જ થયાં કરતું હતું કે હરિયક્ષભનું મન મ્યા પ્રશ્ન **ઉપર સ્થિર થ**તું નથી. કૈકામળા જાણતાં હતાં કે અશાકના ગયા પછી ખહારના વ્યવહારથી તેઓ પાતાનું મન ભરેલું રાખે છે, પરંદ્વ એ તા બહારના દેખાવ માત્ર છે. અશાકનું સ્થાન તા ખાલી પડ્યું છે. માધની 8પર અનહદ પ્રેમ છતાં એ स्थितिभां देर पडिया नथी. डैसासणा ને એ પણ ખબર હતી કે માધવીના સુખ માટે હરિવહેલ અમે તેવા લાગ આપતાં અચકાય નહિ, પશંતુ માધવી પાતાની પાસે રહે ને કાંઇ સૂશીલ યુવ⊁ મળી જાય તો તે પણ ≃મા લર માં એમની છાયામાં ને એમના સહ-વાસમાં જીવન ગુજારે એવી અસ્પષ્ટ ઝંખના. €રિવલ્લભના દિલમાં પડી હતી. —અધુરૂં.

ચિંગા વાર્તા છ માસ માટે ચાલુ રહેશ.]

મૂતી પૂજા લેખક: ગાલબર મરે

ને કર્તા છે જ; મુરજ કે આકાશ ગયા પછી એની ચીજવરતુઓનું દર્શન માટા 🕽 અને સર્વ બ્રહ્માંડા તા એના ઋડિવ, પ્યામમ્બર 🕻 ધર્મના સ્થાપક તેનું ખરૂં નામ આપી શકતા નથી. અાંધળાએોએ હોયીને જીદી જીદી જગ્યાએથી તપારમાં અને હાથીના કદ વિષે દરેકે જુદા જુદા વિચારા દર્શાવ્યા **ગ**વી રીતે આપ**ણે** પ્રભુને ઓળખ્યા છે વાણી એનું વર્ણન કરી શકતી નથી અને આ નાનકડી આંખે તે ચડતા નથી. આપણે એના વિધે ત્તાન મેળવવા ઝંખીએ તેા છીએ પૃચ્ એના સાચા સ્વરૂપને પામી શદાય એમ નથી અને તેથી એને જાણવા માટે, જીદા જીદા નામાની, મુર્તિઓની મ દિરા તથા મરજદાની વનસ્પતિ, પવેંતા 🕻 નદીઓની મદદ લઇએ છીએ. ચ્યાપણી નભળાઇને અંગે, મર્યાદાને લીધે આ **જ**મતની બધી સુંદર વસ્તુ ચાતે પરમાતમાનું નામ ગાપીએ છીએ. મ્માપણા જગતના પ્રેમીએ વિધે શું 💐 નેયી ખનતું? જેની ૧૬૫થી છવનભર પ્રેમપુજ કરી દ્વાય, નિઃસ્વાર્થ ભાવે એને માટે સર્વ કંઇ કરી છુટયા ક્રોઇએ એવી ક્રોઇ વ્યક્તિના અવસાન પછી આપણે એના દેઢ ઉપર ક્રખર ખાંધીએ ક્રીએ, પુષ્પા ચડાવીએ ક્રીએ:

પરમેશ્વર સચરાચર વિશ્વના પિતા આ શું મુર્તિપુજા નથી? પ્રેમીના કરતાં યે પ્રાચીન છે: કામ કરતાં પણ થતાં આપણને એનું સ્મરણ થઇ આવે છે તા પછી મૃતિંને જોતાં પ્રભુતું પત્રમાં ચોંટેલી રજ જેવડાં છે. ડાઇ રમરણ થાય એમાં ખાહું શું છે? હું મુર્તિઓ વિષે વધુ ચર્ચા કે ટીકા કરવા માગતા નથી. લોકા પરમાત્મા ને જાણે એટલું ખસ છે. શ્રીકના મન માં શીડીયાસની કળાથી પરમોત્માનું

રમરણ જાગતું હોય, મિસરવાસીના મનમાં પ્રાણી પ્રન્નથી જાત્રતું હોય, કાઇ જપ કે અગ્નિયી પ્રભુનું સમરણ **ક**रे ते। अभिनी वस्थेने। विथारलेह लो⊌ने ढुं शुरसे थते। नथी. भात्र તેમા પ્રમુતે જાણે, ચાહે અને તેનું રમરાથ કરે એ જરૂરનું છે.

પ રચુર છ

 સુમાય ચંદ્ર બાઝના મરુશની તપાસ માટે ત્રણ એક સબ્યોની સમીતી જાપાન માેકલવાનું હીંદ સરકારે નક્કી કર્યું છે ઐમ ત્રીજી ડીસેમ્બરના વડા પ્રધાને ધારાસભામાં કહ્યું હતું. વધુમાં તેઓએ જ્યાબ્યું હતું કે જાપાન સરકાર પાતાના પર્ણ સાથ આ तपासमां न्यापना तहवार है.

—સાધારણ રીતે ૨૦૦૯ નારીયેલ એક એકર જમીનમાં થાય પણ ત્રાવધુકારના એક ખેડુતે એકર દોડ ૧ • ૧٧ હર નારીયલ ઉત્પન્ન કરીને રાકાર્ડ નાંધાવ્યા છે.

—ન્યુઝીલેન્ડના નાય**ળ વડા પ્રધાન** જેઓ હાલ હીંદની મુલાકાતે ગયા હતાં તેઓએ ન્યુઝીલેન્ડ અને હીંદ वच्ये वेपारी संअंध अधाय केवी ઇ²છા વ્યક્રત કરી હતી. ન્યુઝીલેન્ડ ચાેખા, મીટ, ડેલીની ખનાવટા, અને ઉત નિકાસ કરે છે. અને હીદ પાસેથી જીટ, સુતરવ કાપડ, મંબાવે છે.

—હીંદમાં પ્રથમ અને હાય કમીશનર તરીકે સ્વીડનના એલચીની નીમણુક યઇ છે.

જોહણી કાેશ માટા

ચુજરાતી હું ચુજરાતી ડીકેસનરી. ક્રીમત પા. ૧-૨-૬.

મળવાનું ઢેકાછું આ એારીસ

બ્રક્કીપીંગ, ઇનક્રમ ટેક્સ રીટર્ન્સ, લા⊎સેન્સીંમ, રેવન્યુ કલીયરન્સ અને ઇનસ્યાેરન્સ માટે મળા :

આર. વીઠ્ઠલ

ર૧૩ મેઠાસા હાઉસ, ૧૭ કમીશનર સ્ટ્રીટ, સેકન્ડ ક્લાર, ફરેરાસ્ટાઉન, જોઢાનીસખર્ગ, ફાેન ૩૩-૧૬૫૪.

વેચવાના છે

નવસારી સ્ટેશન રાેડ પર, બન્તરમાં ત્યા શાસાયટીઓમાં મહાન અગર ખુલ્લા પ્લાટ લેવા માટે અગર નેશનલ રોવીંગ્સ सर्रों डीडेर (आवड बेराधी मुक्त ज्याल) ખરીદવા લખાં:

એમ. જનાઈન લક્ષ્ટ. Authorised Agent For Government of India National Saving Certificate.

ખાળા સાહેખની હવેલી, Navsari, Bombay, India. ----

અમારાં નવાં વર્ષ[્]ના "ગુજરાતી" ત્રેસના સંવત ર**્ય**રના પંચાંગ આવી ગયાં છે.

કીંમા શી. ૫-૩ પાસ્ટજ સાથે. નીચેના શીરનામે પાેરટલ 🛰ાર્ડર

માકલી તુરત મંગાવી લેવા વિન'તિ 🕏. 'Indian Opinion', P. Bag, Durban.

સાેકેટીસની સકર

હીંદુના ગ્રામ્ય જીવન વિશે ક્ષેખ્ય સવાલ જવાબ રૂપે આ પુસ્તકમાં સાેકેટીસના વીચારા દર્શાવ્યા છે.

કીમત શી. ૩-૬.

'Indian Opinion' P. Bag, Durban, Natal.

વાર	પ્રીસ્તી ૧૯૫૫ ડીસેમ્બર	હીંફુ ર∙૧૨ માર્ગ'શીર્ષ	મુસલમાન ૧૩૭૫ હીજરી ૧. ૬. અવલ ૨.૬. આખર	પારસી ૧૩૨૫ ખારકાદ	સુયેૌદય ક. મી.	સુયૌસ્ત ક. મી.	ધાર્મીક ત હે વારા-ઉત્સરો -
धुः	9.5	સુદ ૨	1	2.5	8-86	%-43	
શની	૧૭	,, a	₹.	૧૭	8-85	६−५ ४	•
ર્વી	٩.٠	,, 8	_ 3	14	8-86	3-48	વિનાયક⁄ા ચતુર્ચી
સામ	૧૯	22 14	8	૧૯	8-85	६-५४	પંચક્ર
મ'ઞળ	ર∙	23 E	પ	ર.•	8-10	६- ५५	
સુધ	ર૧	و, رو	ŧ	ર૧ ં	8-80	६-५५	
-113	રર	1, 6	٠ وا	રૂ ર	8-80	६-५५	પંચક
री.ह	ર ૩	11 6	. 4	२उ	8-86	8-48	
શની રવી	4.8	,, ૧ ૦	٠	58	8-X6	ક્⊶પક	
સામ	રપ	,, 91	૧૦	રપ	A-8 &	१-4 5	
મંત્રળ	ર. ૬	ા, ૧૨	૧૧	. 3.5	Y-84	૬–૫૭	
	રહ	,, १३	૧૨	ર્હ	४–४५	६-५७	
ભુધ	२८ .	,, ૧૪	13	२८	४–४५	६–५७	
શુર	રહ	,,−૧૫	18	₹૯	A-88 1	६-५८	

નવલ કથાએા સારા સારા લેખકાત સંદર સાહીત્ય (લંકીમ થંદ્ર) IBS & BINS વવલીકાઓ (મેપાણી) 1 1 शेष्ट्री गाथा ४ ત્રેષ બીંદ BOR TIL ઉત્તયત કલાના સહચરી व्यक्तित मारा शबीहाना स'देश (आयर बेन्डना शबीह) भानवताना किसाम सेणीश हेरीयेट लियर अनुवादक संसीन 14 . સાનેશ જાયા श्राका अकारा ર. મ. દેશાઇ કૃત દિવડી भानवी भ'डीयेरा (अं रक्त पित्तीनी आत्म क्या) હ્યારુ ભાગવત (નાનાસાઈ લક્ષ્ટ કુત) શ્રીમદભાગવતની કયાઓ शिभीयात्रादेश (१८ भदान नरनारीक्राना द्वह परीयय) યશાધર મહેતા सक्तंता कर्षया (नवसभार्ष शाक) झान साथ आनंद आपती नवस अधा • મુક્ત પંખી યામા મળવાનું ડેકાલું આ એાફીસ.

ગાંધી સાહીત્ય		
1. આ. ના ઇતીલાસ	•	~ `
૧. માં ગા કલાવાલ મહારેવ દેશાઇનું ક્રવત ચરીત્ર	3	3
મહાદેવ દેશાઈના હાયરી લા. ૧	40	•
Cul. 2	13	•
yy yy yy Galana	11	3
77 77 NULLY	. <	•
77 77 77 OUL VI	13	
37 37 27	14	
ખાપુની કાશવાસની કાલાથી	¥	•
હસ્ત લીખીત હીંદ સ્વરાજ્ય	ų.	
માત્મ કથા (ત્રાંમાઇ)		-
માંધીજની સંક્ષીપત આત્મ કથા		
ખાપુની સાંખી (કાકા કાલેલકર)	-	
શામ નામ (ગાંધાછ)	*	
ભાપુ મારી મા (મન ગાંધી)		
આપુના પ્રસાદી		•
ગાંધીછ અને સાજ્યનાદ (કો. મરાકનાળા)		•
નીતી નાશને માગે (ગાંધીજ)	₹ .	•
અનાસકતી ધાગ (ગાંધાજીએ ગાતાજીના કરેલા અનુવાદ)	•	•
ધર્માત્મા ગામને (ગાંધા <i>છ</i>) ં	•	•
ભાશ્ રમ લાજનાવલી	•	
હીંકના કામા ત્રીકાજુ (કામવાદ વિશે લખેલું)	1	
આદ્રાવ્યની થાવી	•	1
કો'ગ કેાંગ એખ સાહસથી લરપુર બાળ વા તાં	3	•
મળવાનું કેકાથુ: આ ઐારીસ.		
'Indian Opinion' P. Bas	į.,	
Durban, Natal.		

વાંચવા લાયક સાહિત્ય

'Indian Opinion,' P. Bag, Durban, Natal.

ગાસેયા (ગાંપીછ)		٥
માનવા ખંડિયેર (અનુ. કાકા કાક્ષેત્રકર ક્રી. ધર મ.)	•	•
ગીતા ઞાષ (ગાંધી છ) .	t	
ના બાપુની શાળા છાયામાં (મત ગાંધી)	¥	1
મધુક્રર (વિનાેળા)	ų.	4
ત્યાત્ર મુર્તિ' અને બીન્ત ક્ષેખા (ગાંધી છ)'	•	•
ત્યારે કરીશું શું (ટાકસ્ટ્રોય)	¥	ė.
•યાપક ધર્મ બા વતા (ગાંધીજી)	•	•
કાર્યધી (કુમારઅપ્યા)	1	3
मातरांती दीवासा (डासेस४२)	t	3
કન્યાને પત્રા ન. પરીખ (તારૂપ્યમાં પ્રવેશની બાળાઓ માટે)	R	1
મરકુંજ (મ. ત્રીક્રમછ કાયરાગા માટ)	ર	•
માંધી છ (બાળકા માટે થરીત્ર)	1	1
વિષ્ણાંતી કાવ્ય (જ. તેશી.)		•
બનાને (રા. અમૃતકાર)	1	•
હીં દી રાષ્ટ્રીય મ . સ.નું બંધારણ	ŧ	•
મીતા પદાર્થ કાર્ય (ગીતાછમાં આવતી શબ્દોના અર્થ)	. 1	
આત્મ શ્યના જી. દ્વે.	~	
શિલ્દ્રી શાવરી (ગાંધારુ)	ช	•
	٠	•

INDIAN OPINION,
PRIVATE BAG, DURBAN.

મળવાતું કેકાલું

ગુજરાતી સ્કુલાને **સુંદર** તક

નિશાળના પુસ્તકા

· ·		
નવયુગ વાચેન માળા ં		•
पुस्तक श्रीध	3	•
નુતન ક્ષેખન તાલીમા વર્ગ		
ભાગ ૧, ૧, ૩, ૪. પ્રત્યકની	ŧ	٠,
ચાલા લખીએ		
ભાગ ૧, ૨, ૩, ૪, ૫, ૧, ૭. પ્રત્યેકની	t	2
લારતના ઇતિહાસ લાગ ર ∙	3	•
· દેશ વિદેશ ભાગ ૧	2	4
ગુજરાતહું ગૌરવ	•	÷
હીંદ્રના ઇતિહાસની રૂપરેખા ભાગ ૧.		*
દેશ દીપકા	ર	•
વાગાળ પરીચય લાગ ૩	1	10
્રા ભાગ ¥	ર	3
પ્રાચીન સમયની રસકથાએ	1	•
મીડલ સ્કુલ અ'ક ગણિત ભાગ ૧.		4
માર્ ં ગ ણીલ ભાગ ૧	1	3
,, ,, ભાગ ૩	3	4
આ પુસ્તકાં હહન ખ'ધી લેનાયને ૧૫ હઠા ક માસન આપવામાં આવશે.		
સી. આ. ડી. થી માલ માકલવામાં નહીં આવે.		
· Gbtainable from :		

'INDIAN OPINION'
Private Bas,
Durban

ધીરૂભાઈ પી. નાયક

ણુક્રમાપર, મુસાફરી, **વીમાનાં** અને જનર**લ** એજન્દ

હોંદુરતાન અગર દુનીયાના ક્રોઇ પણ ભાગની હવાઇ દરિયાઇ અગર જમીન માર્ગે મુસાફરી કરવા ઘરે એકા અમારી મારફતે છકીંગ કરા.

છ'દુઓ, આગ, ચારી, હુલ્લા, ખારુમાત, પ્લેટઆસ, વિગેરના વીમા અમે હતરાવી ભાષીએ ક્રીએ.

ઈન્ક્રમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાળના ચાપડા લખાવના રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ કે વેપારના લાયરોન્સા પાસપાર્ટ તેમન ઈમીમેશનને લગતી બાળતામાં કઈ પણ ફી લીધા વિના અમે મક્ત સલાહ આપીએ છીએન્

ત્રિશનલ સ્યુસ્યુઅલ લાઇફ એસાસીએશન ઓફ એારદ્રલીયા અને યાક શાયર ઇનશ્યુરન્ય કેપની લીમીટેડના પ્રાંતનિધિ.

Phone: 33-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

કરનીચર! ક્રનીચર!! ક્રનીચર!!!

ભેડકૃષ શુંડ, ડાઈનીંબકૃમ શુંડ, વાર્કકાળ, દરેસીંબ મેરેડ, સાઈક ભાઈ માણસ ડેસ્ટ, છુક કેસ, ટેબલ, તદન કીફાયત આવે ખરીદી શકરી!. જાતે પધારી લાભ કેવા સુકરાા નહિ.

—બાકસાં ટેળલ અને કીચન હરેસર—

⇒ હમારી દેખરેખ નીચે તઈચાર થાય છે. તેના રટાક હમેશા તઈ-થાર રહે છે. માત્ર રાક્કા ભાવાના પ્રાઈસ લીસ્ટ મંત્રાવા અને વેપાર અલ્લાલ વધા?!.

L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

ચુનીલાલ પ્રધર્સ

હમણાજ ખુલ્લા મુકેલા માલ

ન્યુ ઇરા છાપેલી નીનન સાડીએ! ! વાર . જરીની કપનારવાળી જ્યારજેટ ૪૫'' શી. ૪૯-૬ વારની શી. ૧૫-•

પાટલી પાલવ અને આખી બાત વાળી

પ≀. *७–*૧**૦–• યી** ઉપર

રેશમાં અપેલી સાડી વેવડી પ્રાનારની સાઢી કેપ ૪૫''

વારતી શી. ૩/૧૧ થી ઉપર

સુતરાઉ સાડીએા છેલ્**લી** ઢળના ર'ગા અને છા**યા વાળી** પાંચ વાર શી. ૨૭–૬ **થી ઉ**પર હ વાર શી. ૩૯–૬ થી **ઉ**પર

C.O.D. અને ડપાલ**થી** આવેલા એાર્ડરાને તુરત ^દયાન દેવામાં આવે છે.

તેઇએ તાં સામ્પલ મા**ક**લીશું.

ચુનીલાલ પ્રધર્સ

(ત્રા.) લીમીટેડ

દ્દક વીક્ટોરીયા સ્ટ્રીટ, હરણન.

ફાેન: ૨૪૦૦૩

પી. એા. બાકસ ૮૨૨

Telephone:

177 Grey Street

Bhagat's Vegetarian Lounge

(Prop: G. L. BHAGAT)

Ghee Sweetmeat Specialists

Receptions and Wedding Parties Catered For

New York of the Control of the Cont

ટેલીફેાન : ૨૦૯૫૧ ૧૭૭ ગ્રે સ્ટ્રોટ હર**ળન.**

ભગત્સ વેજોટેરીયન લાઉજ

(ગ્રાપાયટર: છ. એલ. લગત)

ઘીની મીઠાઈએાના સ્પેશ્યલીસ્ટ

મેળાવડાએા, લગ્ન પ્રસંગાએ અમે મીઠાઇએ પુરા પાડીએ હીએ.

ચોખ્ખા ઘીની બનાવેલી શુધ્ધ મીઠાઇ

અમારી મીઠાઇ ભેળસેળ વગરના ચાપ્પ્પા માલમાંથી બનાવવામાં આવે છે. દરેક મીઠાઇ જાતી દેખરેખ નીચે બનાવી કાળજીથી પેક કરી રવાના કરવામાં આવશે. આપના એક્ટર વેળાસર માકલવા વિનંતી છે.

सुवरहेशी सहेद, शीली, गुलाओ शी. ५-० रतस	पीस्ता भाषा जर शे शि. ६-० शतस	પારળંદરની ખાજલી માળા શી. ૧-૦ રતલ
भावा वरंदी थी. ५-० रतवं	કેસરી માના ખરકી પીસ્તા શી. ૬-૦ રતલ	ચધાના મગજ શો. ૪-૦ રતજ
लहाभ भाग लर्दी थी. ६-० रतस	साध्यवतीया भावा पेटा शी. ५-० रतम	रशर प्रोन्डना गाडीया शी. ३०० रतव
કેસરી માના પેડા શા. ૧-૦ રતલ	સુરતની માવા ધારી શી. પ-• રતલ	રાજવંરી પૌવાના ચેવડા રી. ६-० રત€
બાસ્ વદીયા બદામી પેડા શી ૬-૦ ર તલ	ખદામી માવા ધારી શી. ૧ − • રતલ	પાપડ અડદના નાના ૧૦૦ ન ત્રના
સુરતની પીસ્તા માના ધાની શી. ૧-૦ રતલ	નમનગરી મે મુ ભ શી. ૪−૦ રતલ	શા. ૧૦−૦ મસાલા વાળા
મુંબઇ લીકાે દલવા પીસ્તાના શા. ૧-૦ રતલ	બુન્દીના લાકુ રી ૩-> રતલ , .	પાપડ અડકના મસાલા વાળા
મુંબઈ લીકાે બદામા હતાવા શા. ૧-૦ રતલ	ગુલાળ ન'લુ શી. ર-૧ રતલ	માંઠા, ૧૦૦ ન'ગના રી. ૧ર−●
પારબંદરી સાઢા શી. પ−∙ રતલ	1011101	દાળ, ફેલ્લી શી. ૨-૦ રતલ
સુરમાં લાહુ શ્રી. ૩-૦ રતલ	–ફરસાણ–	મીક્સ ક્ રસાણ શી. ૪- • રતલ
કાપરાપાક શી. ૧-૧ રતલ	ભાવનગરના ગાંકીયા ફાફડીયા 'શી. ૩–૦ રતલ	भोडाइ हीचाणी भीइस ५-० रतस
માના માહનપાર શી. ૪-૦ રતલ	अणी यशाना साठनी सेव शी. र-६ रतव	,, ,, ,, x-• sua

પાસ્ટેજ : 'યુનીયનમાં ૩ પેની રતલ સા. રાેડેસીયા ૯ પેની રતલ નાેહું ને રાેડેસીયા શી. ૧–૦ રતલ

એારડર સાથે પૈસા માક**લવા** વિનંતી છે

Jethalal's Mithai House

71 Prince Edward Street, Durban.

Telephone: 27780 — P.O. Box 2043.

Tel. Address: "SWEETMEATS"